



ههوانامه ی یونامی

نێردە ی نەتەو هەگرتووەکان بۆ هاوکار یکردنی عێراق

کانونی یەكەمی 2011 - کانونی دووهمی 2012 (ژمارە ی تاییبەت)

ههوانامه ی ژماره 19

بۆ بەرەو پێشبردنی پرۆسە ی سیاسی نەتەو هەگرتووەکان پشتگیری له دایهلوگ له نیوان سەرکرده عێراقییهکان دهکات

لەم ژمارە یهەدا



سەرکۆماری عێراق بەریز جلال تالەبانی لەگەڵ نوێنەری تاییبەتی سکرێتیری گشتیی نەتەو هەگرتووەکان مارتن کۆبڵەر. فۆتۆ: نوێنەگی سەرۆک کۆماری جلال تالەبانی

بۆ بەرەو پێشبردنی پرۆسە ی سیاسی نەتەو هەگرتووەکان
پشتگیری له دایهلوگ له نیوان سەرکرده عێراقییهکان
دهکات 1

نوێنەری تاییبەتی سکرێتیری گشتیی نەتەو هەگرتووەکان
مارتن کۆبڵەر هۆشدار ی سەبارەت بەکەمگرتنی ئەمرکی
لەپێش دەهات 2

یونامی راپۆرت ی پێشکەشی پەرلەمان دەکات بۆ
دەستنیسانکردنی کۆمیساری هەلژاردن 2

پلانی کاری مافەکانی مرۆف بۆ هەریەمی کوردستان .. 4
(یونینۆ) هاو بەشکاری لەگەڵ بازرگان و بانکەکانی
عێراق دەکات بۆ بەرەو پێشبردنی پەرەپێدانی پرۆژە... 5

چیرۆکی ناسنگری عێراقی 6

قۆناغی گرتن له داراییەکان بۆ چاودێری
تەندروستی له عێراق 7

رێکخراوی (UNDP) ی عێراق تێگەشتن له چێندەر له
نیوان هاو بەشکار ه عێراقییهکاندا زیاد دەکات 8

تۆری جیهانی نەتەو هەگرتووەکان بۆ عێراق: بۆ
دەورێکی زیاتری کەرتی تاییبەت له پەرەپێدان 9

رێکخراوی تەندروستی جیهانی سەلامەتی نەخۆش له
عێراق باش دەکات 10

ناو له عێقادا: تاوتویکردنی ناستەنگی سێهەندیی ... 11

قۆناغی دووهمی بەرنامە ی پەرەپێدانی ناوچە ی پەسندکر 12
دروستکردنی متمانە نیوان پۆلیس و کۆمەڵگە ی مەدنی .. 13
روویۆی تۆری زانیاری عێراق 15
کورتە هەوآل 16
لیستی کورتکارە ی ناوەکانی نازانەکانی نەتەو
هەگرتووەکان 18

نوێنەره تاییبەتەکی له عێراق بەریز مارتن کۆبڵەر هه گەییندرا به ئەو سەرکرده عێراقییهکانی که ئەو له مانگەکانی کانونی یەكەمی 2011 و کانونی دووهمی 2012 له گەلیان کۆبۆوه وەك هەنگاوێك بۆ پشتگیری هەولەکانیان له دروستکردنی عێراقیکی دیموکرات و سەقامگیر و خوشگۆزەران.

سکرێتیری گشتیی نەتەو هەگرتووەکان بان کی مۆن لەبەر رۆشنایی پاشەکشە ی هیزەکانی ئەمریکا له ولات له کوتایی سالی 2011، و تەبەکی له 3 ی کانونی دووهمی 2012 ناراستەمی خەلك و حكومەتی عێراقی کرد تیییدا وتی "تەمسأل عێراق لا پەرە ی پڕشەنگدار له میژووی خۆی هەلەداتەوه."

بەریز کۆبڵەر نیگەرانیی خوشی سەبارەت بەم چەقەستوو یه ی نیستای ولات بۆ لایەنەکان خستەروو. ئەو هانی پارته سیاسییهکان و سەرکردهکانی دا بۆ بەهەمکار ی کردن بەرەو دۆزینەوه ی بنەمای هاو بەش بۆ چارەسەکردنی جیاوازییهکانیان لەسەر بنەمای (دەستور) و لەریگە ی گفتوگۆ و رێککەوتنی بەسوودەوه.

بەریز کۆبڵەر لایەنەکانی دنیاکردەوه له نامادەبی نێردە ی نەتەو هەگرتووەکان بۆ هاوکار یکردنی عێراق (یونامی) بۆ پشتگیریکردنی هەولەکانی سەرکرده عێراقییهکان بۆ گەشەدان بۆ متمانە و باوەر بەیهکیبوون لەنیوان پارته سیاسییهکان لەم قۆناغە هەستیارە ی میژووی عێقادا.

هەر وهه وتیشی "نەمه هەلێكه بۆ عێراق بۆ زیاتر بەهیزکردنی دەزگاکانی، که بەشێوهیهکی دیموکراتی هەلژێرداون، و گەشەدان به ناشتی و سەقامگیری بۆ بەرژو هەندیی خەلكی عێراق".

بەریز سکرێتیری گشتی نیگەرانیی خوشی لەمەر بارگرتییهکانی ئەمدواییه دەربری پشتگیری بههیزی بۆ ئەو دەنگانه لەگەڵ دەربری که داوای گفتوگۆ دەکەن بۆ تاوتویکردنی پرسه هەلپەسێردراوهکان به شێوهیهك که "ریز له دەستور و برگەکانی بگیری ت بۆ جیاکردنەوه ی دەسەلاتەکان و سەر هەری یاسا و دادومری سەر بەخۆ".

پەيامەکی بەریز سکرێتیری گشتی له لایەن

**” بەو پێیە ی عێراق گەشەکردنی
زیاتری بەخۆوه بینیوه له بواری
بەدەستەنیانەوه ی پیگە ی شایستە ی
خۆی له ناو ولاتاندا، نیستا هەتتا له
چاران زیاتر گرتن که سەرکردهکانی
هەموو لایەنەکان دەست له ناو دەست
کاربەن بۆ نەهێشتنی
جیاوازییهکانیان و گەشەدان
به متمانە و لیبوردە ی**

**نوێنەری تاییبەتی سکرێتیری گشتی
بۆ عێراق بەریز مارتن کۆبڵەر**

نۆینەری تاییبەتی سكرتیری گشتیی نەتەوە یەكگرتووەكان مارتن كۆبڵەر ھۆشدارى سەبارەت بەكەمگرتنى نەركى لەپیش دەدات

ولات و ھەرنەمى كر دوو و بەچاوى خۆشى گۆرانگارى و پيشەچوونىكى زۆرى بىنبو و ئەمەشى بە ئەنجومەنى ئاسایشى سەر بە نەتەوە یەكگرتووەكان راگەياندوو.

بەریز كۆبڵەر وتیشى "سەرەرای چەندان بەر بەست كە لەبەر دەمماندايە، بەلام ھیشناش ریزەھەكى زۆر لە نیازپاكى و شىلگىر بوون بۆ بەدستھێنانى پيشكەوتنى زياتر ھەبە". ئەو زياتریش وتى "ھیشتا من لەبەر دەم كە ھەندىك لەم تەحەددىيە بەپەلانى دوينى ئەمڕۆش خۆيان دەمىننەو".

مۆنەرى تاییبەت لە وتارەكەیدا بە زەقى گرنىگى پاشەكشەى ھیزەكانى نەمىركاى لە عىراق بۆ عىراق و خەلكەكەى و نەتەوە یەكگرتووەكان و چالاكیيەكانى نێردەى نەتەوە یەكگرتووەكان بۆ ھاوکارىکردنى عىراق (یونامى) لەسەر نەرزى واقع لە بوارەكانى پشتگىرى ھەلبژاردن و مافەكانى مەزۇف و پەرمیندان خستەروو. ئەو ھەروەھا كارىگەرى رووداو تەشەنەكر دووەكانى ھەرنەمى روژەھەلاتى ناو مەراسینى لەسەر عىراق دوو پانكر دوو بە دۆخى نۆوان عىراق و كو مینیشەو.

لەوتارەكەى بۆ (ئەنجومەن)، بەریزى پوختەبەكیشى لەسەر (كەمپى ئەشرف) پيشكەش كرد كە بووتە مایەى "داگىر كردنى پاننايەكى زۆرى سەرنج و ھەولەكانى (یونامى) و كۆمىسارىاى بالائى نەتەوە یەكگرتووەكان بۆ پەنابەرەن (UNHCR) لەم مانگانەى دواییدا". ئەو نكای لە حكومەتى عىراقیش كرد كە دواكاتى ٣١ى كانونى يەكەم درێژ بکاتەو بۆ ئەوێ كات و ماوێ تەواو بۆ چارەسەرى درێژخایەن و ئاشتیانە بۆ دۆخى كەمپى ئەشرف دەستەبەر بکات.



نۆینەرى تاییبەتى سكرتیری گشتیی نەتەوە یەكگرتووەكان مارتن كۆبڵەر لە ٦ى كانونى يەكەمى ٢٠١١ پوختەبەك پيشكەش بە ئەنجومەنى ئاسایشى نەتەوە یەكگرتووەكان دەكات (وێنە: نەتەوە یەكگرتووەكان)

لەگەڵ دەربرىنى ئەمۆش كە پاشەكشەى ھیزەكانى ئەمىركا لە عىراق ھەلى ئەو بۆ عىراقیەكان دەمخسینىت كە خۆيان بە خۆيان بەسەلمین كە دەتوانن ئایندەبەكە سەقامگىر و باشتر دروست بکەن، كۆبڵەر ئەمۆشى خستەروو كە "ئەو نەركەى لە پشیمان ماو نەبیت نادیدە بگىریت و بگەرە لە بۆراى ئاسایشدا بپووستى بە پيشكەوتنى زياتریش ھەبە".

ئەمە يەكەم پيشكەشكردنى پوختەى بەریز كۆبڵەر بوو لەمۆتى وەك سەرۆكى (یونامى) لە تشرىنى دوومى ٢٠١١ دەستەبەكار بوو. لە ماوێ دوو مانگى دەستەبەكار بوونیشى، ئەو بەریزە سەردانى

لە كاتى پيشكەشكردنى راپۆرتەكەى بان كى مۆنى سكرتیری گشتیی نەتەوە یەكگرتووەكان سەبارەت بە چالاكیيەكانى نێردەى نەتەوە یەكگرتووەكان بۆ ھاوکارىکردنى عىراق (یونامى)، نۆینەرى تاییبەتى سكرتیری گشتیی نەتەوە یەكگرتووەكان بەریز مارتن كۆبڵەر وتى "بەو پنیەى عىراق گەشەكردنى زياتر بەخۆو بىنبو لە بۆرى بەدستھێنانەوێ پنیگەى شایستەى خۆى لە ناو ولاتاندا، ئیستا ھەتتا لە جارەن زياتر گرنەكە كە سەركردەكانى ھەموو لاينەكان دەست لەناو دەست كاربەن بۆ نەھیشتنى جیوازیبەكەيان و گەشەدان بە متمانە و لیبوردەى".

پشتگىرى ھەلبژاردن

یونامى راپۆرت پيشكەشى پەرلەمان دەكات بۆ دەستنيشانكردنى كۆمىسارىانى ھەلبژاردن

ئامۆژگارى (لێژنەى شارەزایان)ى ئەنجومەنى نۆینەران دەكات بۆ ئەنجامدانى پرۆسەى ھەلبژاردنەكە و لەمبارشەو بەریز خۆزى ماریا ئارانازى گەورە راپۆرتكارى یونامى بۆ ھەلبژاردن ئەوێ بۆ لێژنەكە دووپات كردوو كە "پرۆسەبەكەى والائى لەسەر بنەماى لێھاتووبى پيشەوێ دامەزرار بەردى بناغەى بروا پنیوونە بۆ ھەر ھەلبژاردنێكى دادیت لە عىراقدا".

لەبەكەم قوناعى پرۆسەى ھەلبژاردنەكەش،

نەركەى پنیسپىردراو (ماندیت)ەكەى (دەستەى كۆمىسارىان)ى ئیستاى (كۆمىسۆنى بالائى سەربەخۆ ھەلبژاردنەكان)، كە سەرمەشتى ھەلبژاردنەكانى ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ى كرد، لە مانگى نیسانى ٢٠١٢ كۆتایى دیت. پالپشت بە ماددەى ١٠٢ى دەستوروى عىراق و یاسای ژمارە ٢٠٠٧/١١یش، یەكێك لە چەمكە سەرەكیيەكانى ھەلبژاردنى ئەنجومەنى كۆمىسارىان دامەزراندنیەتى لەسەر پرۆسەبەكەى بىررەبەر و كراو و بىخەوش. یونامى ئیستا

وەك بەشێك لە ھەولەكانى بۆ یارمەتیدانى عىراقیەكان بۆ دروستكردنى كۆمەلگایەك كە تەواوى دەزگایەكانى دیموكراتى بن، یەكێك لە نەركە لەپیشبەكەى یونامى پەرمییدانى دەزگایەكى ھەلبژاردنى سەربەخۆ و پيشەوێ و بەردەوامە كە بنوانیت ھەلبژاردن بە شىوئەبەكەى والایانە و پيشەوێرە ئەنجام بدات. بەدستھێنانى ئەم ئامانجە، كە ھەر چەندە بى گریوگول نییە، ئەك ھەر لەبەر ژوھەندى پارنە سیاسییەكانى عىراقە بەلكوو لە بەرژوونى تەواوى خەلكیشە.

(ئەنجومەنی کۆمیساریان) ی تازە، ناژانسەکانی نەتەوە یەگەر توو مەکانی وەک ریکخراوی (UNDP) و (UNOPS) بە سەرکردایەتی یونامی بەردەوامبوون لە یارمەتیدانی کۆمیسۆنی بالای سەر بەخۆی ههلبژاردنهکان له بوازی تواناسازیدا. ئەو ریکخراوانە دەستتیشانکردنی خالە بەهیز و لاوازه ریکخراوهییهکانی (کۆمیسۆن)یان دەستتیشانکرد بەمەبەستی دامەزراندنی دەزگایەکی ههلبژاردنی پیشەوەر و بەردەوام که بۆ ئەنجامدانی ههلبژاردنهکان داهاوو نامادە بێت.. (یونامی) بەردەوامیشە لە پشکەشکردنی هاوکاریی تەکنۆلۆژیی زانیاری بە (کۆمیسۆن) لەریگەیی ئەنجامدانی سەکۆیکاری راهێنان لەسەر تەکنۆلۆژیی سۆفۆتویر و بەرپوێبەردنی داتابەیس بۆ کارمەندانی (کۆمیسۆن)ەکە.

ئەم ههنگاوانه یارمەتی کۆمیسۆنی بالای سەر بەخۆی ههلبژاردنهکانیادا لەسەر دەستبەر کردنی خۆبزوینی و دلنیابوون لە نامادەیی هەریەمی کوردستان بۆ ئەنجامدانی ههلبژاردنی ئەنجومەنەکانی پارێزگاگان. دەنگدەران لە ۳ پارێزگایەکی هەریەمی کوردستان لە ۲۷ ئەیلوولی ۲۰۱۲دا دەچنە دەنگدان. یونامی لەگەڵ کۆمیسۆنی بالای سەر بەخۆی ههلبژاردنهکان (IHEC) بەناو اتەوێن بەردەوام دەزگا ههلبژاردنهکانی عیراق بەهیزبکەن بۆ ئەوەی خەلکی عیراقیش بتوانن لە ههلبژاردنی نازاد و رەوا و بێگەرددا بەشداری بکەن کە ئەمەش بەردی بناغەیی دیموکراسییه.



لیژنەیی شارەزایانی عیراقی پێداچوونەوێ بۆ ئەو داواکارییانە دەکات بۆ ئەنجومەنی کۆمیساریان نوێی کۆمیسۆنی بالای ههلبژاردنهکانی عیراق پێشکەشکراون. گەمەرە راویژکاری ههلبژاردن له یونامی خۆزئ ماریا ناراناز یارمەتی گفتەگوکانی لیژنەکە دەدات. (وێنەیی یونامی)

شارەزایانی لیژنەکە بە زیاتر لە ۷۰۰۰ فۆرمی داواکاریی دامەزراندنی پۆستەکانی کۆمیسارەکاندا چوونەوێ و لەسەر بنەمای پێوهری توندی یاسای بەرپوێبەردنی کۆمیسۆنی بالای سەر بەخۆی ههلبژاردنهکانیش ههسوو داواکارییهکانیان بە وردی پشکنی. (لیژنە) کەش، وەک بەشێک لە پابەندییەکی بۆ و آلابی و بەهاندانی یونامی، پێوهر مەکانی ههلبژاردنی بلۆکردووه و پرۆسەکەشی خستەر بەردەم چاودێریی ریکخراوه نا حکومیهەکان کە ۱۸ هیان بۆ چاودێریکردنی پرۆسەکە بانگهێشت کراون.

لەم چەپکە داواکارییانەدا زیاتر لە ۴۴۰۰ بەر بژاری لێرا بێنراو (پێشبینیکراو) چاودێری ئەو هیان لێدەکریت کە پێوهر مەکانیان بنەر مێنیهەکانیان بەپێی تێروانیی (لیژنەیی) شارەزایان. داواکارییهکانیان بریاری ئەو هیان لێدراوه ئەو پێداویستییه ئەکادیمی و پیشەییانەیان تێدا بێت کە پێوېستن بۆ بوون بە کۆمیساری کۆمیسۆنی بالای سەر بەخۆی ههلبژاردنهکان. شارەزایانی ههلبژاردن کە لەگەڵ (یونامی) دا کار دەکەن زۆر جار بە درێژایی پرۆسە دووقوناغییهکە ئامۆژگاریی زۆر گرنک دەدەنە (لیژنەیی) شارەزایان و هانیشی دەدەن بۆ بەرپوێشچوونی خێرا بۆ ئەوەی لەگەڵ دواکاتی مانگی نیسان کار مەکە تەواو بکەن و هیچ دواکەوتنیکیش لە سالفامەیی ئەو ههلبژاردنهانی کە لە پێشمانن، بەوانەیی کوردستان (مانگی ئەیلول) و ههلبژاردنهکانی پارێزگاگان سەر تاسەری عیراقیشەو (کانونی دووهمی ۲۰۱۳)، روونەدات.



سەرۆکی لیژنەیی شارەزایانی عیراقی عەلی عەللاق بۆ رۆژنامەنوسان دەوێ لێبارەیی پێشەچوون لە دەستتیشانکردنی ئەنجومەنی کۆمیساریان نوێی کۆمیسۆنی بالای ههلبژاردنهکانی عیراق. (وێنەیی یونامی)

پلانی کاری مافهکاتی مروّف بو ههریمی کوردستان

هاوکاری له پرۆسهی (پلانی کاری ههریمی مافی مروّف) دا بهردهوام بیت ئهوه دهکرت ئهم پرسانه چارهر بکرتن. وتهکانی داننان بوون بهو پیشفهچوونه بهرچاوانهی که له دۆخی مافی مروّفدا له ههریمی کوردستان بهدی هاتوون لهگهل گرنگیی پهرهوان به گفتوگو بو تاوتوێکردنی تهحهديه ههنوکهبههکان بهتابهتیش لهنیوان گهنج و کومهلگهی مهدهنیدا.

فهلح مستهفا بهکری بهرپرسی پهيوهنديهکانی دهروهوش پیزانینی خوی بو فرانسیکو موتای سهروکی بهشی مافی مروّفی یونامی دهبرری که لهههمانکاتدا نوینهری نوسینگهی کومیساریای مافهکانی مروّفیشه لهگهل دهبرینی سوپاسیش بو کارمهندهکانی نهو نوسینگهیه بو پشتگیری لوزیستی و تهکنیکیان بهدریژایی پرۆسهی کهلالهکردهکه.

ههر به راگهباندنی فهرمیی (پلانی کاری مافهکانی مروّف بو ههریمی کوردستان) یش، نیستا تهکزیهکه دهچته سهر جیبهجی کردنهکی بو نهوهی وشهکان به ریکوینگی بچه بواری کردهبهیهوه. چاوهروانیهکانی خهک زورن دهسته حکومی و ناحکومییهکان پشتر نیازی خویان دهبرری بوو بو نهوهی بینه بهشیک له لیزنهی چاودیزیکردن بو چاودیزیکردنی پشکهوتن له جیبهجیکردنی (پلانی کار) هکه و بهرپرسیارکردنی دهسهلاتهکان له جیبهکردنی پابهنديهکانیان سهبارت به مافهکانی مروّف.

نوسینگهی مافی مروّفی یونامیش به دریژایی پرۆسهکه پابهنده به پیشکشکردنی روتژ و یارمهتی تهکنیکی و داکوکیکردن له تهرخانکردنی سهرچاوهی تهواو بو جیبهجیکردنی (پلانی کار) هکه.



بهرپرسی فهرانگهی پهيوهنديهکانی دهروه فهلح مستهفا بهکر لهکاتی راگهباندنهکه (وینه: سالار بریفکاتی / نوسینگهی راگهباندنی یونامی)

و خهکی بیدهرامتی وهک پهکمهوتهکان و ئواره ناوخوییهکان.

(پلانی کاری ههریمی مافی مروّف)، به تیکهلهکیشکردنی لهگهل تابهتهمنديهکانی ههریمهکه، چهند ههنگاویکی پتهو دهخاتهروو بو نهوهی جیبهجی بکرتن. ئهم ههنگاوانه کهموکورپیهکانی نیستا لهسهر ئاستی یاسایی و شتواری و دهزگایی تاوتوێ دهکن لهسهر بنهمای راسپاردنهکانی (پیداچوونهوهی دهوری جیهانی بو عیراق) لهلایهن (ئهنجومهنی مافهکانی مروّف) هوه له ۲۰۱۰دا.

له وتارمهکی بو جهامهری نامادهبووی راگهباندنی (پلانی کار) هکه، نوینهری تابهتی سهکرتیری گشتیی نهتهوه یهکگرتووهکان مارتن کوبلهر وتی ”هیچ ولاتیکی نییه بی کهموکوری بیت و هیشتاش کومهلی گیروگرفت لهسهر ریی ههریمهکه ماون“. نهو زیاتر وتیشی ”بهلام نهگهر گیانی

به نامادهبوونی بهرپرسه بالاکانی حکومهت و کومهلگای مهدهنی و کومهلگهی دیپلوماسی و نوینهرانی راگهباندن، حکومهتی ههریمی کوردستان له ۱۰ی کانونی دووهمی ۲۰۱۲دا (پلانی کاری مافی مروّف) ی بو ههریمی کوردستان له ههولیر راگهباند. ئهمه پابهندی حکومهت بو جیبهجیکردنی چاکسازییه سهرهکییهکانی سالهکانی ۲۰۱۲- ۲۰۱۴ لهخۆدهگرتیت بهمههستی پاراستن و گهشهوان به مافهکانی ههموو نهو خهکانهی که له ههریمی کوردستاندا دهژیهن.

چالاکیهکه کۆتایی بهو روتژ پیکردنه دورودریژ و گشتگره هینا که له مانگهکانی تهروز و کانونی یهکه لهنیوان حکومهت و شارهزایان و نوینهرانی کومهلگهی مهدهنی ئهنجامدراوو سهبارت به بواره سهرباسییه سهرهکییهکانی وهک سهروهری یاسا و سزا و گرتن و مافهکانی ژنان و مافهکانی مندالان و نازادی رادهبرین و نازادی راگهباندن



تیهی مافی مروّفی یونامی لهکاتی راگهباندنی چالاکیهکه (وینه: سالار بریفکاتی / نوسینگهی راگهباندنی یونامی)



کومهلگهکانی کارکردن لهکاتی نامادهکارییهکان بو پلانی کاری مافی مروّف بو ههریمی کوردستان (وینه: سالار بریفکاتی / مهنی راگهباندنی یونامی)



تیهی مافی مروّفی یونامی لهکاتی راگهباندنی چالاکیهکه (وینه: سالار بریفکاتی / نوسینگهی راگهباندنی یونامی)

یونیدۆ ھاوبەشکاریی لەگەڵ بازرگان و بانکەکانی عێراق دەکات بۆ بەرھەوێشبردنی پەرھەپپەندی پرۆژە

نوسینی: ییگۆر سکارشیا و گۆرئەل گۆرکان / یونیدۆ عێراق

بازرگانە عێراقییەکان بەشداری لە پێشانگایەکی خۆراک و خواردنەویدا دەکەن

۸ بیابوکاری عێراقی لە پارێزگاکانی زیقار و ھەولێر لە ۸-۱۱ کانوونی یەکەمی ۲۰۱۱ بەشدارییان لە پێشانگایەکی خۆراک و خواردنەویدا (FoodIST) لە شارێ ئێستەمبۆلی تورکیا کرد وەک بەشێک لە گەشەپێدانی ئەو خزمەتە و مەبەستەکانی ئەو پرۆژەی (گەشەپێدانی) و مەبەستەکانی بۆ عێراقی ریکخراوی (یونیدۆ) وە خرابووە بەردەم بازرگانەکانی عێراق لەسەر ئەرکی دارایی (ھاوکاری ئێتالی بۆ گەشەپێدانی).

FoodIST چالاکییەکی سالانەییە کە چەندان کۆمپانیای جۆراوجۆری چالاک لە چەندان بەشی کەرتی خۆراک و خواردنەویدا بەیەکەوە کۆدەکاتەو بە مەبەستی ئاسانکردنی دەستگەشتن بە بازار و ھەندێ شێوازی تری ھاوبەشکاری لەرێگەیی نمایشکردنی بەرھەمەکان و تەکنۆلۆژیایەکی دروستکردنەو.

بەشداریی ئەو پێشانگایە ھەلیان بۆ رەخسار کە زانیاری لەسەر جێبەجێکردنەکانی کەرتی خۆراک و خواردنەویدا بەدەستبێنن بۆ کەوتنەگەڵ کۆمپانیای بەشداریان و ئێنجامدانی کۆبوونەوەی دووقۆلی بۆ تۆتۆئیکردنی ھەلە ھاوبەشکارییە تۆکمەکان. شایانی باسە، لەم چالاکییەدا، بەھۆی یارمەتی تەکنیکی و ئاسانکاری (یونیدۆ) و، ۷۵ کۆبوونەوەی دووقۆلی لەنێوان بەشداری عێراقییەکان و کۆمپانیای بیانییەکاندا ئێنجامدرا.

دوای پێشانگایەکی، ریکخراوی (یونیدۆ) ھەر



12 گەورە بەرھەوێش و جێبەجێکاری بانکەکانی عێراق و ریکخراوە قەرزەدەرەکان بەشدارییان کرد لە رەھناتیەک کە یونیدۆ لەسەر جێبەجێکردنەکانی پرۆژەی بچووک و مامناوەند لە بەجێرۆتی پایتەختی لوبنان لە کانوونی یەکەمی ۲۰۱۱ ریکی خستبوو (وێنە: یونیدۆ)

لە تێچوون دروست بوون.

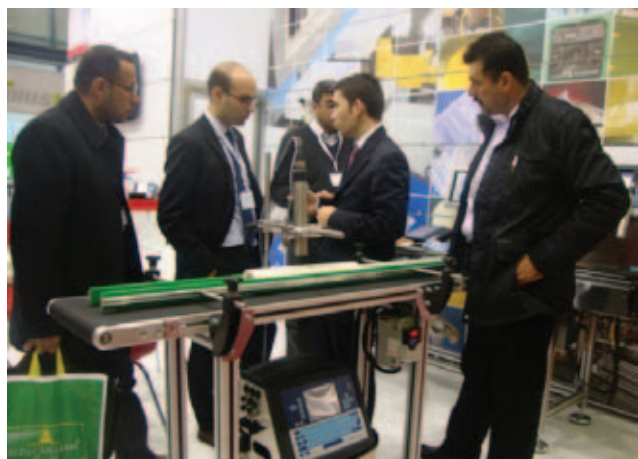
ئەم بنکە خۆلی رەھناتی لەسەر بەرھەوێشبردنی پرۆژە و خزمەتی رابوێژکاریی و ئامۆژگاریی رۆبەر و وانەیی کارر ئێنجام دەدەن لەگەڵ پشنگبێرێکردن لە گەشەپێدانی و مەبەستەکانی بۆ بازرگانە عێراقییەکان. نا بەم شێوەش، ئەم بنکە دینە مایەیی دروستکردن یان بەھێزکردنی زیاتر لە ۱۸۰ پرۆژە عێراقی.

لەسەر تەئە سالی ۲۰۱۲ و وەک بەشێکی لە

پرۆژە (گەشەپێدانی) پرۆژە لە رێگەیی تەکنۆلۆژیای پەییوەندی و زانیاری (یەو، ریکخراوی (یونیدۆ) و بنکەکانی گەشەپێدانی پرۆژە خۆلی فێر بوونی ئەلیکترۆنی لەسەر بەرھەوێشبردنی پرۆژە بۆ بازرگانەکانی عێراق دەخەنە پال ئەم خزمەتەکانی کە داراییەکی لەلایەن (ھاوکاری ئێتالی بۆ گەشەپێدانی) دەبێنێنراو.

نابووری عێراق لەم چەندان سالی دوایی گەشەکردنی بەخۆوە بێنێو. بەلام کەرتی نەوت و ئەو پرۆژانەیی کە دەولەت خاوندارییان دەکات تا ئێستاش بەسەر نابوویدا زالن. بۆ جۆراوجۆرکردنی نابووری، حکومەتی عێراق، بە ھاوکاری ریکخراوە جێبەجێکردن لە ھەولێ بۆژاندنەو کەرتی تاییەنداییە بە قورساییی خستەسەر دروستکردنی ھەلی بەکاربردن. بە پێی ئەم کارە پشنگبێش، پرۆژە بچووک و مامناوەندەکان، کە بۆ رەخساندنی ھەلی بەکارخستن و گەشەپێدانی نابووری لە چەندان و لاتی پشنگبۆتوو و تاز پشنگبۆتوو پالنەری پشنگبۆتوو، بایەخێکی زۆریان لەلایەن ریکخراوی (یونیدۆ) و پشنگبۆتوو. گەشەپێدانی ئەمانە رەخساندنی ھەلی داھات بەھێز دەکات و لە ھەلەکانی کەمکردنەو ھەزاریش دەوری دەبێت.

ھەر بۆیە ریکخراوی (یونیدۆ) لە سالی ۲۰۰۷ وە لە بەعەد و زیقار و ھەولێر کارە دەکات بۆ پشنگبێرێکردن لە حکومەتی عێراق و ئەو بازرگانە بەھەلمەتەکانی کە مەبەستیان رەخساندنی (ھەلی کار) و گەشەپێدانی پرۆژەکانی عێراقە. ھەر لەرێگەیی ئەم ریکخراوەشەو بنکەکانی گەشەپێدانی پرۆژە لە ناو دەزگا گشٹییەکانی ئەم پارێزگایانەیی سەرھەو عێراق لەسەر بنەمای ھاوبەشکاری



۸ بازرگانە بەھەلمەتی عێراقی بەشدارییان لە ئیکۆلینەو مەیک کرد لەسەر پێشانگای خۆراک و خواردنەویدا (FoodIST) کە ریکخراوی (یونیدۆ) لە ئێستەمبۆلی تورکیا لە مانگی کانوونی یەکەمی ۲۰۱۱ ریکی خستبوو (وێنە: یونیدۆ)

بکەن چۆن سەرکەوتوووانە لەگەڵ پرۆژە تاییبەتە عێراقییەکان خەریک بن. کۆبھوونەمەکە بوو مایەمی دامەزراندنی تۆرئێکی کاتیی نیشتمانیی SME بۆ رابەرکردنی ریکخراوەکان لەمێناو ئالوگۆری زانیاری و باشتترین جێبەجێکردنەکان. هیواش وایە کە رایشانەکە کاریگەرییەکی بەرچاوی لەسەر رابەرکردنی SME لە چەند مانگی دادیت ھەبێت و بەمەش پرۆژە تاییبەتە عێراقییەکان پەرھێنێت.

لە ناوەراستی ۲۰۱۲ رایشانئێکی تری بەھواداچوون سازدەکرێت بۆ پشتگیرکردنی زیاتری دەزگا بەشدارەکان و بەشدارکردنی ریکخراوی تری ھاوشیوەش.

بۆ زانیاری زیاتر، تکایە پەڕمەندی بکە بە شارەزای یشەپێدانی و مەھرەئێنان لە یونیدۆ یگۆر سکارشیا بە ئیمەیلی y.scarcia@unido.org یان شیکەرەوی بەرنامە لە یونیدۆ گۆرئێل گۆرکان بە ئیمەیلی g.gurkan@unido.org.

یونیدۆ لە ۱۱ تا ۱۵ کانوونی دووھمی ۲۰۱۱ خۆئێکی رایشانئێ پێنج رۆژی لە بەیروتی پایتەختی لوبنان سازکرد کە نامانجی بەرزکردنەوی ھۆشیارییە دەربارە ئێمی پێویستییانە لە عێراق. چالاکییەکە بەشیک بوو لە پرۆژە "پەرھێدانی و مەھرەئێنان بۆ عێراق - Investment Promotion for Iraq (IPI)" ی یونیدۆ بە دارایی (ھاوکاری ئێتالی بۆ پەرھێدان). لە چالاکییەکەدا گەرە بەرئێمەران و جێبەجێکارانی ۱۱ بانکی ئەھلی و حکومی و ریکخراوی پێشەنگی دارایی ھەندەکی بەمەگەیشتن.

شارەزایی یونیدۆ رایشانئێ پێشکەشکرد لەبارە باشترین جێبەجێکردنی قەرزپێدانی پرۆژە بچوک و مامناوەندی (SME) بۆ بەھێزکردنی تواناکانی بەشداران و وتنەوی بابەت لەسەر سیاسەت و جێبەجێکردنەکان و چۆنەئێتی مامەلەکردن لەگەڵ پێداویستییە داراییەکانی پرۆژەکان تاییبەتە عێراقییەکان. بەشداران ھاندران تێروانین و ئەزموونەکانی خۆیان بۆ یەکتەر باسبکەن و گۆتگۆ لەسەر ئەو

بەردەوام دەبێت لە پێشکەشکردنی پشتگیریی تەکنیکی بۆ بەشداران بۆ ناسانکردنی دامەزراندنی ھاوئێشکاری لەشێوەی چالاکیی ھاوئێش و گەیشتن بە بازار و گواستەمەوی تەکنۆلۆژی کە ئەمەش بەشدارییەکی باش لە گەشەپێدانی پرۆژە تاییبەتە عێراق دەکات.

مەشقیپێکردنی بەرئێو بەرانی بانکە عێراقییەکان لەسەر پێدانی قەرز بە پرۆژە بچوک و مامناوەندی

سیستەمێکی گشتگری بانکی و قەرزپێدان کە بە باشی کاربکات زۆر گەرنگە بۆ دروستکردن و بەرزکردنەوی ناستی پرۆژە بچوک و مامناوەندی (small- and medium-sized enterprises / SMEs). پێویستی پرۆژەکان بۆ داراییکردن جیاوازە لە ھیی مەعمەلەکانی تری بانک، وەک دامەزرانووەکان، بۆیە ھۆشیاریی قەرز دەرمان دەربارە ئێم پێویستییانە زۆر گەرنگە بۆ پەرھێدان و جێبەجێکردنی ئێمی سیاسەت و مامەلەکردنەکانی تاییبەتە بە پرۆژەکان و پەرھێدانیان.

چیرۆک

چیرۆکی ئاسنڤەریکی عێراقی

گەشەپێدانی پرۆژە یونیدۆ) لە بەغداد و لەمۆیش بەشداریی لە خۆئێکی رایشان لەسەر شارەزایی بازارگانی کرد.

دوای تەواوکردنی خولەکە، بەرئێز عەبباس ئامادە دانیشتنە رووبەر و پێشەکان دەبوو لەسەر رابوێژی کار. سەرمتا بیری لە دامەزراندنی کارگەییەکی ھاوچەرخێ پێستەخۆشکردن دەکرەو بەلام لە پیر و دوای ئەنجامدانی شیکاریکی سەرمتایی لەسەر بازار بەیارمەتی شارەزایی بنکەئێ یونیدۆ بڕیارەکە بۆ ئاسنڤەری گۆری.

شارەزایی ئێم (بنکە)یە یارمەتییاندا لە گەلەکردنی پلانی کارەکە و چۆنەئێتی وەرگرتنی قەرز و متمانە لە بانک. ئێمی لە ئەنجامدا سەرکەوتوو بوو لە وەرگرتنی قەرزێکی بانکی و ھەر وەھا لە بەدھێنانی بێرۆکە دامەزراندنی کارەکە وەک ئاسنڤەر. ئێستا ئێمی ۸ کەسی بەکارخستوو بەلام ھەر پابەندیشە بە وەرگرتنی پشتگیریی زیاتر لەمۆ (بنکە)یە بۆ زیاتر پەردان بەکارەکە.



بازرگانە بەمەمەتە عێراقییەکان پشتگیریی تەکنیکی لە بنکە پرۆژە گەشەپێدانی یونیدۆ لە بەغداد و زیقار و ھولیز وەردمگرن (وێنە: یونیدۆ)

ھەرچەندە ئێمی رابردودا ھەولیدابوو لە مالمەکە خۆی شوئێئێکی پێستەخۆشکردن دروست بکات بۆ بەرھەمەئێنانی پێستەئێ مەر، بەلام ناچاربوو دایبخت بەھۆی بە لێشاو ھاتنی ھاوردەئێ ھەرزان. لە دواجار ئێم حەزە بازارگانییە بڕدیە (بنکە)

پیاوئێکی خۆئێگەئێمەری وەک بەرئێز عیماد حەمدی عەبباس (خەلکی بەغداد) ناچاربوو دوای قوناعی ناوندی قونابخانە جێبەئێئیت. ئێمی بۆ دابئێکردنی بۆئێوی خیزانەکەئێ چەند سائێک لە کارگەییەکی گەورەئێ پێستەخۆشکردن لە بەغداد کاری کرد.

قوناغیگی گرنگ له داراییداینکردن بۆ چاودیری تەندروستی له عیراق

نوسینی: روبا حکیمەت/ ریکخراوی تەندروستی جیهانی

ناماری ناوئندی و تکنۆلۆژی زانیاری و کەرتی تاییبەت دەستیان بە ئەنجامدانی چەندان لیکۆلینەوه و روویوی پەیوەست بە داراییداینکردنی چاودیری تەندروستی کرد. ئەوان سیستمیکی شیکاریی بەهیزی وەک (ئەکاوتی تەندروستی نیشتمانی) پەیرمو کرد، کە ئامرازیکی وەرگیراوی جیهانییە بۆ مەزەمەکردنی روتە نابورییەکان لەسەر تاسەری سیستمی تەندروستی.

ئەنجامەکانی راھێنانی (ئەکاوتی تەندروستی نیشتمانی) لە مانگی کانونی یەکەمی ۲۰۱۱ راگەیندران کە زۆر ئەنجامی گرنگیان لەخۆگرتیو وەک خەرجکردنی ئاستی چاودیری تەندروستی له عیراق و داھاتی تاکە کەس و لەوکاتەش کە بەشی (تیکرای بەرھەمی خۆمالی) بە نزمتر لە ولاتانی خاوەن ھەمان داھاتدا دەمێنێتەوه. ھێشتاش پیکھاتەیی داراییکردنی چاودیری تەندروستی ئاستیکی بەکسانی رەواي نیشانداوه بە لەبەرچاوغرتتی باری سنورداری مائەکان کە تەنھا چواریکی تیکرای لیستی حیسابی تەندروستی.

بەشدارییەکانی حکومەتی عیراق بۆ چاودیری داراییکردنی چاودیری تەندروستی رەنگدانەوهی پابەندی دەستوری (دەولەت) بۆ دەستبەرخکردنی تەندروستی و ئاسایشی نیشتمانی بۆ تاکەکان و خێزانەکان. حکومەت، لە رێگای وەزارتی تەندروستی، رومالی جیهانی لە رێگەیی پاراستنی تەندروستی کۆمەلایەتییەوه



نەخۆشەکان پارەي خزمەتی پزشکی دەدن لە بنکەیکی سەرئای چاودیری تەندروستی (وینە: وەزارتی تەندروستی)

پۆیستی و پێشبینییەکانی دانیشتوان.

چەند پارە بۆ تەندروستی له عیراق خەرج کراوه؟ پارە بۆ تەندروستی له کۆیو دەیت؟ کێ سەرچاومەکان بەرپۆ دەبات؟ ئەمانە ھەندیک لەو پرسیارانەن کە پۆیستیان بە وەلامی بەلگەدار ھەیه. بۆیە ریکخراوی تەندروستی جیهانی، بەھاوکاری لەگەڵ وەزارتەکانی دارایی و پلاندانان و ھاوکاری پەرمپندان و ریکخراوی

ئەو راگوزاری دیموگرافیە و نەخۆشی کۆنترۆلکردنە ئیستای عیراق بوونەتە مایەیی دروستکردنی بەرپۆستی زیاتر بۆ سیستمی تەندروستی له عیراق لەرووی قورسایي دووچەندانەیی بەرپۆمیردنی نەخۆشیە درمی و نادریمیەکان و گونجاندنی دااینکردنی خزمەتەکان و سەرچاوه مۆبەکان بۆ ئەو پۆیستیانەیی کە سەرھەلەدەن و ھەر و ھەوا بۆ پێشبینیە زۆرکەنیش لەسەر زیادبوونی دانیشتوان. بەھۆی تارا دەیک سنورداریونی سەرچاوه داراییەکان و زیادبوونی تێچۆنی چاودیری، دااینکردنی بەرپۆستی جیهانییە خزمەتە تەندروستیەکان ھەر بە مایەیی نیگەرائی زۆر بۆ حکومەتی عیراق دەمێنێتەوه.

لە ماوهی ئەم ۷ سالی رابردوشدا ھۆلکی زۆر ھەبوو بۆ بەھیزکردنەوهی دامەزراندنەوه و پەرمپدانی گشتگر لە زۆر بەی کەرتەکاندا بە کەرتی تەندروستی. بۆ باشکردنی ئەدای سەر تاسەری سیستمی تەندروستی، وەزارتی تەندروستی عیراق، بە یارمەتی ریکخراوی تەندروستی جیهانی، دەستی کەوتە پشکنینی کارکردنەکانی سیستمی تەندروستی، بە داراییداینکردنی چاودیری تەندروستی، ھەیناو باشکردنی تەندروستی و کەمکردنەوهی نایەکسانیەکانی تەندروستی و دەستبەرخکردنی یەکسانی لە دااینکردنی دارایی و بەدەنگەو مچوونی



سەزۆیکاریک لەسەر داراییکردنی چاودیری تەندروستی (وینە: WHO)

شیانی پەيوەست بە پەرەپێدانی سیستەمیکی پرەشەداری بۆ دڵنیابوونی تەندروستی و کۆمەڵایەتی و پیشەگر.

بۆ زانیاری زیاتر تکایە پەيوەندی بکەن بە (د. عەقێلە نوری) ی بەرپرسی پزیشکی لە ریکخراوی تەندروستی جیهانی بە ئیمەیلی: nooria@irq emro.who.int

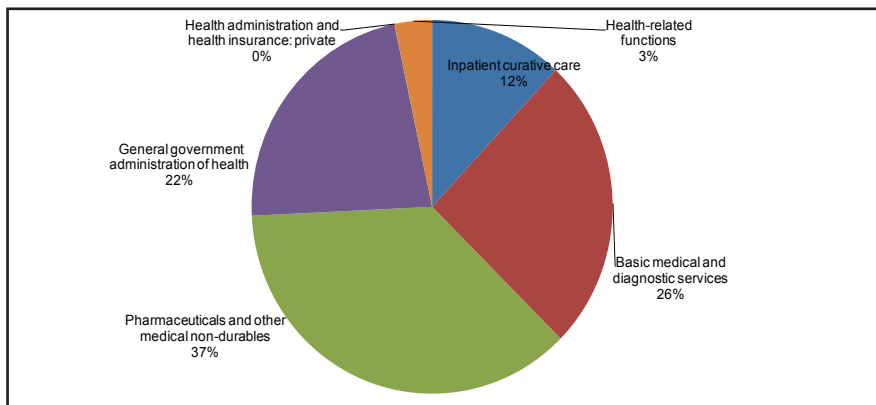
تەندروستی پێوست بۆ پەرەپێدانی سیاسەتەکانی داراییکردنی چاودێری تەندروستی. ئەنجامەکانی شیکارەکانی (ئەکاوتی تەندروستی نیشتمانی) کاریگەرییەکی گەرمیان دەبێت لەسەر دارشتنی چاکسازیی سیاسەت لە بواری داراییکردن لە عێراقدا وەک باشکردنی بەرئۆبەردنی دارایی و ستراتێژەکانی بەرەسکردنی تیچوون و بیرکردنەوەی بەجێ بۆ بەکارهێنانی خزمەتە گشتییە خۆرایەکان و دەستکردن بە لیکۆلینەوی

دایین دەکات کە ئەمەش بۆ سیستەمی چاودێری تەندروستی عێراقی دەسکەوتیکی گەرنگە.

بە شێوەیەکی گشتی، فەندەکانی تەندروستی عێراقی بە شێوەیەکی سەرەکی بۆ چاودێری چاکبوونەوی نەخۆشییە (زیاتر لە ۳۷٪). بەشێکی بەرچاویش بە رێژە ۳۶.۸٪یش بۆ مووچە و ئیدارەییە.

پنکەتەکانی ئیستای چاودێری تەندروستی هەردوو وەزارەتی تەندروستی و خێزانەکان رێگە بە شیکاری پوختەکران نادات بۆ سوودەرگرتن لە سەرچاوە داراییەکانی ناو سیستەمی چاودێری تەندروستی. بەم شێوەش، خەرجکردن بۆ هیزی کاری تەندروستی، وەک رێژەییەکی سەدی بودجەیی نیشتمانی، هێشتاش بە هەمان ئاستی داھاتی ھاوشێوە هەر لە ولاتەکانی هەرئیمەکە نزمترە، سەرەرای جری بەرزتری هیزی کاری تەندروستیش.

(ئەکاوتی تەندروستی نیشتمانی) بناغەییەکی پتەو بۆ حکومەتی عێراق دادەنێت بۆ بەرئۆبەردن و درێژپێدانی سەرچاوە کەمەکانی کەرتی تەندروستی و هەروەها بۆ پێشکەشکردنی زانیاری زیاتری پەيوەست بە دابینکردنی دارایی



پۆلێنکردن بە گۆرەیی ئەرکەکان. سەرچاوە: راپۆرتی ۲۰۰۸ی ئەکاوتی تەندروستی نیشتمانی

جیندەر

بەرنامەیی نەتەوەییە گەرتوووەکان بۆ پەرەپێدان لە عێراق تیگەیشتن لە جیندەر لە نیوان ھاوبەشکارە عێراقییەکاندا زیاد دەکات

نوسینی: بیسیان مەجید/ بەرنامەیی نەتەوەییە گەرتوووەکان بۆ پەرەپێدان لە عێراق

بەمەبەستی نەهێشتنی کەموکوری لە پلاندانان بۆ بابەتیکی ھەستیاری وەک جیندەر و پێشکەشکردنی خزمەت لەسەر ئاستی نیشتمانی و بەهێزکردن و گەشەدان بە تیگەیشتنی باشتر بۆ جیندەر لەسەر ئاستی فیدرالی و ھەرئیمەدا، ریکخراوی (UNDP)ی عێراق راینانیکی ۳ ھەفتەیی لەگەڵ ھاوبەشکارە عێراقییەکان ئەنجامدا.

راینانەکی بەشی جیندەری ریکخراوی (UNDP)ی عێراق، کە لە مانگی کانونی دووھمی ۲۰۱۲ وەک وەلامێک بۆ راونێژەکانی گەل وەزارەتی دەوڵەت بۆ کاروباری ژنان و ئەنجومەنی بالای ژنان وەزارەتی دەوڵەت بۆ کاروباری پارێزگا ئەنجامدا.

ریکخراوی (UNDP)ی عێراق پاکجیکی راینانی ئامادە کردبوو، کە تەریزی خسبوتووە



بەشداران لە راینانی جیندەری ریکخراوی (UNDP) لە مانگی کانونی بەکەمی ۲۰۱۱ (وێنە: UNDP)

سەر عیراق، بۆ راهینانی بەرپرسیاری حکومی و کارکردنی مەدەنی و نوێنەرانە کۆمەڵگەیی مەدەنی لە هەولێر و سلێمانی و بابل و میسان و زیقار و بەسەر.

راهینانەکه چەندان بواری لە رینگەیی چاوی هەستیارێ جیندەرەو لەخۆگرتبوو وەك سەرکردایەتیکردن و گۆرینی بەرپۆهبردن و ئەندروستی و بەتواناکردنی ئابوری و پەرۆردە

و بودجەیی و لամەرەو بۆ جیندەر. هەرەو، راهینانی راهینەرانیش ئەنجامدرا بۆ پێکەینان و دەستپێشاندنێ ئەندامەکان بۆ کۆمەڵی شارەزایانی عیراقی لەبواری جیندەر.

بەشداران بەردۆمەدەین لەسەر پەپۆهەندی سەرھێلی (online) و هەر بە گەڕانەوشیان راویژکارانی جیندەری عیراقی نۆسخەپەکی چرکراوەی راهینانیان دایە هاوڕێپەکانیان.

ریکخراوی (UNDP) ی عیراق بەوادادەچیت بۆ پشەتگیریکردنی ئەم راویژکارانە جیندەر لە دروستکردنی پلانی کار و ئەگەر پێویست بێت راویژیش پێشکەش دەکات.

بۆ زانیاری زیاتر تکایە پەپۆهەندی بکەن بە خاتو ئانوو بۆرێ گەورە راویژکاری جیندەر لە ریکخراوی (UNDP) ی عیراق بە نیمەپەلی: anou.borrey@undp.org

پەرەپێدان

تۆری جیھانی نەتەوە یەگرتووەکان بۆ عیراق: بۆ دەوریکی زیاتری کەرتی تاییبەت لە پەرەپێدان

نوسینی: نارونا رۆشانیان / بەرنامەیی نەتەوە یەگرتووەکان بۆ پەرەپێدان لە عیراق

سەکۆپکارەکه هەلی ئەوەی بۆ کۆمپانیاکان رەخساند که بتوانن نیکەرانپەکان لە ناوخۆیاندا هاوبەش بکەن و تاوتوویی ئەو تەحەددیبانەش بکەن که رووبەرۆوی کەشی ئێستای کار دەبنەو . دەستپێشخەری (تۆر پەپۆهەندی ناوخۆیی تۆکمە جیھانی نەتەوە یەگرتووەکان (UNG) وەك ئەمرانێك بۆ تاوتوێکردنی ئەم نیکەرانپەیانە لەرینگەیی پەرەدان بە پێوهرەکانی هەلسۆراندنی کاری عیراقی بە دایەلوگیککی سیستەماتیکی تاییبەت و گشتی دەستخۆشی لێکرا.

سەکۆپکارەکهی هەولێر تەرکیزێکی خستە سەر توانا زۆرۆمۆندەکانی کەرتی تاییبەت و بەرژمۆندی (بەرپرسیاری کۆمەڵایەتی دەستە) که پێشتر لە هەرێمەکه هەبوو. وێرای نمایش و تاوتوێکردنەکان لەنیوان نوێنەرە ناوخۆییەکان و تیمی نەتەوە یەگرتووەکان بۆ عیراق (تۆر پەپۆهەندی ناوخۆیی تۆکمە جیھانی نەتەوە یەگرتووەکان (UNG)، سەکۆپکارەکهی هەولێر بە ریکەوتنێك سەبارەت بە دروستکردنی نوسینگەپەکی کوردی بۆ (تۆر پەپۆهەندی عیراقی) کۆتایی پێهات

یەكەم كۆبوونەوهی گشتی و هەلبژاردنەکانی تۆر پەپۆهەندی نەتەوە

یەكەم كۆبوونەوهی گشتی (تۆر پەپۆهەندی ناوخۆیی تۆکمە جیھانی نەتەوە یەگرتووەکان (UNG) لە سكرتاریەتی ئەنجومەنی وەزیران لە بەغداد لە ناوهراسنی مانگی کانۆنی یەكەمی ۲۰۱۱ بەسترا بۆ ریکەوتن لەسەر پلانی کاری (تۆر پەپۆهەندی عیراقی).

لەم كۆبوونەوهی نزیكە ۶۰ كەس ئامادە بوون که نوێنەرایی کۆمپانی تاییبەتیەکان و ریکخراوە



یەكەم كۆبوونەوهی گشتی (GCLN) لە بەغداد لە ۱۷ی کانۆنی یەكەمی ۲۰۱۱. جیگربوونی (نوێنەری تۆر پەپۆهەندی) بە کۆی دەنگ (وێنە: UNDP)

عیراقی)دا.

دانپشتنە زۆر ئاستبەرەزەکانیش لەگەڵ بەرپرسیاری حکومی پێشەکییەکی بەواداهاات که لەلایەن سكرتاریەتی ئەنجومەنی وەزیرانەو خراپەرۆو که تێیدا ئامانجەکانی (تۆر پەپۆهەندی ناوخۆیی تۆکمە جیھانی نەتەوە یەگرتووەکان (UNG) پێشکەش کران و پشەتگیری حکومەتی بۆ دەستپێشخەرییەکه خستەرۆو.

(نوێنەری تۆری عیراقی) و تیمەکه گرنگی هاوبەشکارپیان لە نیوان کەرتی تاییبەت و گشتی زیاتر شیکردۆه و ئەوشیان روونکردۆه که (تۆر پەپۆهەندی جیھانی) دەتوانێت چی پێشکەش بە کارەکانی عیراقی بکات بۆ بەهێزکردنی هاوبەشکاری و هەرەو هەموش که چۆن پلانی کار بۆ (تۆر پەپۆهەندی) تازەدامەزراد دەپۆیت دەوری کەرتی تاییبەت لە پەرەپێدان لە رینگەیی چالاکی تۆکمەو بەهێزبکات.

(تۆر پەپۆهەندی ناوخۆیی تۆکمە جیھانی نەتەوە یەگرتووەکان (UNG) یەكەم دەستی بەکارەکانی کرد بە دەستپێکردن لە ئامانجی سەر مەلایەو بۆ بەرزکردنەوهی وشیری سەبارەت بە دەستپێشخەری (تۆر) هەکه لە کەوتنەگەڵ کۆمپانی ناوخۆییەکان و ریکخراوەکانی کۆمەڵگەیی مەدەنی که لە (تۆر پەپۆهەندی عیراقی) یەكە ئەندامن.

(تۆری ناوخۆیی تۆکمە جیھانی نەتەوە یەگرتووەکان (UNG) زنجیرەپەك سەکۆپکاری لەسەر ئاستی پارێزگا ئەنجامدا بۆ نمایشکردنی چالاکیەکانی (تۆر) هەکه بۆ دەسەلاتی ناوخۆیی و کارەکان بەتاییبەتیش لە بابل و بەسەر و ئەنبار و نەینەوا و هەولێر. سەکۆپکارەکان بە هاوکاری چر لەگەڵ دەسەلاتی ناوخۆیی و کۆمپانیاکان ئەنجامدرا که پشەتگیری لە تێوگلازندی ژمارەپەکی زۆری نوێنەرانە کەرتی تاییبەت و ریکخراوە ناخۆمییەکانیان دەکرد بۆ بەشداریکردن لە (تۆر پەپۆهەندی جیھانی

بەرزکردنەوهی ئاستی وشیاری سەبارەت بە بەرپرسیاری ناکاری کار و بەهێزکردنی توانای کۆمەڵگەیی مەدەنی و راگەیاندن بۆ چاودێریکردنی هەلسۆکەوتی کەرتی تاپبەت و دامەزراندنی دایەلۆگ و هاوبەشکاری لەگەڵ حکومەت و دەسه‌لاتی ناوخۆیی بۆ دارستانی سیاسەتی گشتی بۆ پشنگگیرکردنی کاری بەرپرس.

بابەتیکی تر که تاوتوێ کرا بریتی بو لە پێویستی بۆ بەهێزکردنی پەیمۆندبەرگرتن و بەرزکردنەوهی ئاستی وشیاری. بەشداران دەستخۆشیان لە دەسپێشخەرییەکانی (سکرتاریەت) کرد و لەلایەن کۆمپانیا ئەندامە خۆبەخشەکانیشەوە پشنگگیری لێکرا بۆ دروستکردنی نامێلگە (برۆشەر) و هەوالنامە و مألپەریکی تەرخانکرا بۆ (تۆرپەیمۆندی عێراقی) (تۆرپەیمۆندی ناوخۆیی تۆکمەیی جیهانی ئەنەوه یەکگرتووومەکان (UNGC).

بۆ زانیاری زیاتر تکایە پەیمۆندی بکەن بە نارۆنا روشانیان لە ریکخراوی (UNDP) عێراق لەسەر: arou-na.roshanian@undp.org

(تۆرپەیمۆندی ناوخۆیی).
(کۆمیتە رابەری) لە ٤ کۆمپانیا و ٢ ریکخراوی ناخکومی و کۆمەڵگەییکی کار و نوینەریکی ئەکادیمی لەگەڵ (نوینەر) و دوو دەمراستی حکومەت و ریکخراوی (UNDP) پیکهاتوه ه لە ٣٠٪ ی ١١ ئەندامەکەیی (لێژنە) کەش نافرەتن. ئەندامەکانیشی بریتین لە نوینەرمان لە بنکەیی جوگرافی (کۆمپانیا و ریکخراوه ناخکومییەکانی بەغداد و بابل) و باکووری و لات (کۆمپانیا بەک لە هەولێر) و باشووری و لات (یەکیبەتیی کار لە بەسەر) لەگەڵ ئەکادیمی بەک نوینەر ایەتی ئەنجومەنی کاری عێراقیش لەدەر موه دەکات.

پلانی کارمەش وەک بنەمایەکی بۆ کاری (لێژنە رابەری) لە ٢٠١٢ پەسندکرا. بواره سەرکەوتنەکانی پەیمۆست بە کاری (تۆرپەیمۆندی عێراقی) لەلایەن ئەندامانەوه دەسپێشانیان کرد و هەلسۆگەندنی چوارچێوهی یاسایی و ریکخستن بۆ دەسپێشانیان کردنی کەموکووری و بەر بەستەکانی کاری بەرپرس بەتایبەتیش ئەوهی پەیمۆندی هەیه بە گەندملی و پەرمییدانی مافی مرووف و بەتوانا کردنی ژنان لە ناو جێبەجێکردنەکانی کاردا و



دانیشتی بەخێز هینان لەلایەن ژووری بازرگانی هەولێری خانەخوێوه (وینە: UNDP)

ناخکومییەکانیان لەسەر تاسەری عێراق دەکرد (بە بەسەر و ئەنبار و ئەینەوا و نەجەف و بابل و دیاله و زیقار و دەهوک و هەولێریشەوه) لەگەڵ حکومەت و ریکخراوی (UNDP) و کۆمەڵگەیی نیو دەولەتی و راگەیاندن. کۆبوونەوهکە هەلی ئەوهی بۆ ئەندامانی (تۆرپەیمۆندی ناوخۆیی عێراقی) رەخساند که بتوانن کۆمپانیاکانیان بناسن و ئەموش روون بکەنەوه که بۆچی ئەوان چوونەته ناو (کۆمپانکی جیهانی) یەوه لەگەڵ تاوتوێکردنی برگە سەرکەوتنەکانی پلانی کارمە. کۆمپانیا و ریکخراوه ناخکومییەکانیش پێشنیار و راسپاردەکانیان هاوبەشکرد بۆ گەشەدان بە (بەرپرسیاری کۆمەڵایەتی دەستە) کە.

هەر وهه کۆبوونەوهکە پیکهاتەیی حوکمکردنیشی لە (تۆرپەیمۆندی عێراقی) پێناسە کرد لە ریکگەیی هەلێژاردنەکانەوه بۆ دانانی (نوینەری تۆرپەیمۆندی) یەکه ئەنجام دەدریت (بەرێز حەمید حیللی بە کۆی دەنگ جێگیر کرایهوه) لەگەڵ دروستکردنی (لێژنە رابەری) ی هەمەپەیمۆندار بۆ رینمۆنکردن و جێبەجێکردنی چالاکییەکانی

تەندروستی

ریکخراوی تەندروستی جیهانی سەلامەتی نەخۆش لە عێراق باش دەگات

نوسینی: روبا حکیمەت/ ریکخراوی تەندروستی جیهانی

سەلامەتی نەخۆش بریتییە لە نەبوونی ئەو زیانەیی بە نەخۆش دەگات که دەکرت لە میانەیی پرۆسەیی چاودێری تەندروستیدا پێشی لێگیریت. پەیرهوهکانی سەلامەتی نەخۆش بریتییە لە هەولە ریکوپیکیکراوهکان بۆ پێشگرتن لە هەر زیانیکی که بەهۆی خودی پرۆسەیی چاودێری تەندروستییەوه بە نەخۆشەکان بگات.

لەماوهی ١٠ سالی رابردوودا، سەلامەتی نەخۆش بە زۆری وەک گرنگییەکی جیهانی ناسراوه. ریکخراوی تەندروستی جیهانی (WHO) تائیسش بەردەوامە لە پێشکەشکردنی پشنگیری تەکنیکی بۆ وەزارەتی تەندروستی عێراق بۆ گەران بەدوای تێروانێکی جیهانی گشتگر که هەر نەخۆشێک پێویستە چاودێری تەندروستی سەلامەتی بۆ دابین بکرت لە هەر کات و شوێنێکدا. سەلامەتی نەخۆش لە بەرنامە هاوبەشەکانی وەزارەتی تەندروستی و ریکخراوی تەندروستی جیهانی (WHO) دا لەوپەری سەرلیستی دانراوه و پرۆژەییکی پێشەنگیش بۆ بەهێزکردنی



د. سعید جەعفر حوسینی نوینەری ریکخراوی تەندروستی جیهانی و د. حەمەد ئەمین مەجید لە وەزارەتی تەندروستی تاوتوویی بەهاری بەشدار پیکردنی نەخۆش لە سەلامەتی نەخۆش لە عێراق دەکەن (وینە: وەزارەتی تەندروستی)



پاكىجى سەلامەتتىي نەخۇش درايە عىراق (وېنە: وەزارەتى تەندروستى)

كارپىكر دىنەكانى سەلامەتتىي نەخۇش بە سەركەتتووانە لە ۶ نەخۇشخانەي پلەسنيەمى (۲۰۰۰ قەلموئە) لە كەرخ و رسافەي بەغداد جىبەجى كراوە. نەخۇشخانەكانىش لەلايەن وەزارەتى تەندروستى و رىكخراوى تەندروستى جىهانى (WHO) يەمە دەستنيشانكرابوون بەوپنيەي ئەوان خزمەتى پسۆرانه لە تەواوى بواری سەركەيەكانى وەك نەشتەرگەرى و پزىشكى و نەخۇشبيەكانى ژنان و پزىشكىي مندالبوون پيشكەش دەكەن و ئەوانەش بۆ نەخۇشناردن لەلايەن خەلكى تر و نەخۇشخانە بچوكتەكانەمە بەكار دەهينرين. لەمەش زياتر، داتا ئەوى نيشاندا كە بەهۆى جىبەجىكر دى ناتهواوى پئومەكانى چۆنايەتتىي سەلامەتتىي نەخۇش ئەوان بەرزترين ژمارەي تووشبوونيان بە هۆى نەخۇشخانەمە هەبوو.

رىكخراوى تەندروستى جىهانى (WHO) ۶۶۰ پاكىجى نەخۇشى داوتمە نەخۇشخانەكان كە هەر يەككىيان ۸ ماددەي وەك سەرچەفەي خەوتن و شىتتى خەوتن و بەرگە سەرين و جلى نەخۇشخانە (بۆ پياو و ژن و مندال) و خاولى و پىلاوى گورىيەي دەگرئە خۆى كە ئەمانەش هەم بۆ پشنگيرىكر دىن لە جىبەجىكر دىن پئومە چۆنايەتتى (كوالبىتى) لە نەخۇشخانە ديارىكر اوكان و هەم بۆ كەمكر دىنەمەي تەشەنەكر دىن و تووشبوونەكان بە هۆى نەخۇشخانەمە پئويستن.

لەمەش زياتر، رىكخراوى تەندروستى جىهانى (WHO) پشنگيرىي تەكنىكى گەورە لە بواریەكانى سەلامەتتىي نەخۇش و باشكر دىن چۆنايەتتى پيشكەش دەكات بۆ باشكر دىن ئەداى شارەزايانى چاوديرىي

نەخۇش وەك نامادەكارىيەك بۆ جىبەجىكر دىن (دەستنيشخەرىي دۆستانەي WHO/EMRO بۆ سەلامەتى نەخۇش). نامانجە ئەوپەرىيەكەش برىتئىيە لە بەهينزكر دىن ئاستى سەلامەتتىي نەخۇش و گەشەدان بە كەلتورى سەلامەتى لە نىوان كارمەندان و نەخۇشەكاندا. هەروەها، رىكخراوى تەندروستى جىهانى (WHO) پلانى يارمەتيدانى وەزارەتى تەندروستىيى هەيە بۆ ئەنجامدانى ئەم جۆرە هەلسەنگاندنە لە نەخۇشخانە گەورەكانى تردا.

تەندروستى و كەمكر دىنەمەي رووداوەكانى سەلامەتى و هەروەها بەهۆيەمە بۆ باشكر دىن سەلامەتتىي نەخۇش. لەمدوايەشدا، رىكخراوى تەندروستى جىهانى (WHO) هەلسەنگاندنكى هەلبەنچىيەي لە نەخۇشخانەي مەلبەندىي فيركارىي مندالان و نەخۇشخانەي نەشتەرگەرىي پسۆرى غازى ئەلخەرىرىي شارى پزىشكى لە بەغداد ئەنجامدا. ئەمانجى ئەو هەلسەنگاندنە هەلبەنچىيەيە لە دوو نەخۇشخانەكە برياردان بوو لەسەر يابەندبوون بە پئومەكانى سەلامەتتىي

پەرەپيدان

ئەو لە عىراقدا: تەتويكر دىن ئاستەنگى سەيەندەي

نوسىنى: جاد مېرەي / رىكخراوى يونىسكووى عىراق

سەبارەت بە سەرفكر دىن درىژخايەنانەي ئەو و هاوبەشكر دىن هەرىمى يەكسان. ئامرازەكانى زانين بۆ بەگژاچوونەمەي وشكەسالى

لەمسالانەي دوايشدا، هەولەكانى حكومەت بۆ لاكر دىنەمە لە وشكەسالى و پرسە ئالوزەكانى ترى ئەو تووشى بە هۆى نەبوونى زانيارىي دروست و تازە سەبارەت بە ئەو ژىرزەمى

عىراق، لە سالەكانى هەشتايەكانەمە وشك كراون و ئىستا پئويستىيەكى زورىان بە بوژاندنەمە هەيە. لەمەش زياتر، هەيچ كام لەر ۳۰۰ پەيماننامەي عىراق پەيوەندىيان بە هاوبەشكر دىن ئەو مە نىيە.

ئەم ئالوزىيانە پئويستبوون بۆ فراوانكر دىن تىگەيشتنى زانستىيانە بۆ حەوزى دىجلە و فورات لەخۆدەكر ن بۆ بەهانەمەچوونى بەپەلەي ژىرخانىيانە و شىكر دىنەمەي تىروانىيى نىشتەمانى

عىراق، بەهۆى تووشبوونىيەمە بە وشكەسالى و كەمىي ئەوى بىخوئ (ئەوى شىرىن)، لە رووى كۆمەلايەتى و ئابورى و كەلتورىيەمە پشنت بە سەرچاوە كەمەكانى خۆى دەبەستىت. لەلايەكى ترىشەمە، ژىرخانى ئەو و زىرابى لەمسالانەي دوايى تىكوپىنكچوو و زەوييە كشتوكاللىيەكانىش بەهۆى پسبوونەمە پئويستىيان بە چاكر دىن هەيە. هۆرمەكان، كە گەورەترين سىستىمى ئەوىي زەنەكاو و ئەوى سازگارن لە باشورى



دادومر و جىگرى داواكارى گىشتى لە دادگاي كەرادى بەغداد بەرئىز فازىل شاكەر رەسەن لەمەردەم پارچە پەرىكى سېي كە ھىمايە بۇ پەيوەندى نىوان دەسەلات و كۆمەلگەي مەدەنىدا (وئىتە: ئادەم سىتىپ-رىكۆفېسى لە رىكخراوى پونۇپس)

دەربارەي يەكتر قىربىن و ... بىرۆكەي حازر بەدەست لەسەر يەكترى و نوبرى نىوان ھەردو لايەن بەلاوە بنىن.

مەريۆمەرى بەرنامەي كۆمەلگەي مەدەنىي نوسىنگەي عىراقى UN-OPS بەرئىز ئادەم سىتىپ-رىكۆفېسى ھەمان راي ھەيە: "كاتىك پۇلىس و دەسەلاتداران لەگەل رىكخراوى ناھومىي وا بەيەكەگەن، ئەوا يەكسەر دەنبە بەشنىك لە ھەلسوكەوتىك كە وا لەبارەيەو ڤىردەبن، ئەمەش ھەنگاوى يەكەمە لە تىگەيشتن لە ئەويتر."

راھىنەكانى دواتر لەچوارچىوہى پىرۆژمەك كە UNOPS و ICNL بەرئىویدەبەن ئەجامدەدرىن. دارايى پىرۆژمەكەي UNOPS بەكۆتەي ئەورويە و ھوكومەت يەفيلاند و كۆمەكەخشانى تر لەرئىگەي گروپى نەتەم مەكگر تۆوكان بۇ پەريپىدانى عىراق داينىكر اوہ. دارايى پىرۆژمەكەي ICNL ايش نوسىنگەي ديموكراسى و مافەكانى مرؤف و كار لە وازەرتى دەرموہى ئەمىرىكا داينىكر دووہ.

بۇ زانىبارى زياتر، نكايە پەيوەندى بىكەن بە بەرئىز ئادەم سىتىپ-رىكۆفېسى (ئىمەيلى) adams@unops.org يان تەلەفونى (00962770566610) يان بەرئىز كەرىم ئەلبەيار (ئىمەيلى) KEI-bayatr@icnl.org يان تەلەفونى (0012026482028) يان سەردانى www.unops.org/iqoc و www.icnl.org بىكەن.

ناھومىيەكان ھىشتا نوئيە، ياساي باش مانايەكى ئەوتوى نبيە ئەگەر ئەوانەي دەبى جىيەجىي بەكەن و پىوہى پابەندىن بەتەواي لئى تىنەگەن.

چاودىرىكردى رەوشى زىندانەكان يەككە لەو بوارانەي كە تىندا ئەو جۆرە ھاوكارىيەي نىوان رىكخراوہ ناھومىيەكان و دەسەلاتى گىشتى دەشى بىتە ماہەي سوودى ھاوبەش بۇ ھاوالاتىيان و دەسەلاتىش وەكو يەك. چاودىرىي سەربەخۆي زىندانەكان لەلايەن كۆمەلگەي مەدەنىيەوہ رىگايەكە ھەم بۇ دۆزىنەوہ رەوشى خراپى زىندانەكان و ھەم بۇ پاراستنى زىندانىيەكانىش. ئەگەر لايەنى كەمى ستانداردەكان لەبەر چاوكىراين و رىخراوہ ناھومىيەكانىش پىشتراستى بىكەنەوہ، ئەوسا دەكرئ ئەمە بىتە رىگەيەك بۇ بوئياتنى متمانەي جەماوہ بە مامەلەي دەسەلات لەگەل زىندانىيەكان.

لەرىگەي مەشقىكر دەنەوہ، نوسىنگەي نەتەوہ يەكگر تۆوكان بۇ ززمەگوزارىي پىرۆژمەكان (UN-OPS) و ناوەندى نىو دەوالتىي ياساي قازانچ نەويست (OPS International Center for Not for Profit 'Law' ICNL) ھەولەدەن بۇ دروستكردى ئەو پەيوەندىيانە و دەرفەتەيش بۇ رىكخراوہ ناھومىيەكان و پۇلىس و دەسەلاتە گىشتىيەكانى تر دەرمەخسەن بۇ بەيەكەگەيشتن و بەدەستەپنىانى لىكتىگەيشتنىكى راستەقىنەي دەورى ھەر يەكەيان لە عىراقى ئەمرو.

يەكەم زنجىرەي ئەو سەكۆكارانە بۇ راھىنەران لە مانگى كانوونى يەكەمى 2011 تەواو بوو. نىشتا 65 بەشدارى نوئىنەرانى رىكخراوہ ناھومىيەكان و پۇلىس و سىستىمى دادومرى و دەسەلاتى ناوختىي و فەرمەنگەي رىكخراوہ ناھومىيەكان بەيەكەوہ راھىنان بە ھاوشانانايان لە پارىزگاكەي عىراق دەكەن.

راھىنەكان چەند بابەتەك دەگر نەوہ. جارى زانىبارى لەبارەي ياسا نوئيەكەوہ تا رادەيەك كەمە. ياساكە بەرەسەي دان بە مافى رىكخراوہ ناھومىيەكاندا دەنيت لە عىراقدا ھەبن و كاربەن، كەسايەتتىي ياساييشى دانەنتى كە پىويستە ھەم دەسەلاتى گىشتى و ھەم رىكخراوہكان خۇشيان لئى بەناگا بن.

لە بابەتەكانى ترى راھىنەكانىش چوارچىوہى گىشتى كارلىكى نىوان رىكخراوہ ناھومىيەكان و دەسەلاتى گىشتىيەكە چۆن بتوانن پەيوەندىيەكى گىرنگن چونكە بواريان دەدەنتى زياتر

روپیوی توری زانیاری عیراق

حکومتی عیراق و نەتەوە بەگرتوو مەکان بەیەکەوە لە ۳ کانوونی یەکەمی ۲۰۱۱ لە بەغدا نەجامەکانی ووپنوی (توری زانیاری عیراق / Iraq Know- IKN 'edge Network) یان راگەیان. روپیو مەکانی زانیاری ئابووری-کۆمەڵایەتی لە نزیکی ۲۹ ھزار مالبات لەسەر ئاستی قەزاقانی ھەر ۱۸ پارێزگاکە عیراق لە ساڵی ۲۰۱۱ کۆکردووە. روپیو مەکانی ئابووری-کۆمەڵایەتی بۆ عیراق لە ھەولێکدا بۆ پتەوکردنی پلاندانانی پشت بە بەلگە بەستوو لەسەر ھەردوو ئاستی ھەریمی و نیشتمانی.

توری زانیاری عیراق ژمارەییکی زۆری نیشانەری ئابووری-کۆمەڵایەتی پەيووست بە خزمەتگوزارییە بنەرەتیەکان و خەرجی مەل و خۆراک و ھیزی کار و فەرمانروایی کۆکردووە.

گرنگترین دۆزینەو مەکانی IKN

خزمەتگوزارییە بنەرەتیەکان

کاربا

• ۳۵٪ مالباتەکان بڕوایان وایە کاربا پنیوستە سەرلیستی ھەرلەپنشی باشتەری خزمەتگوزارییەکان بێت. ئەم ریزییە لە ھی ھەر خزمەتگوزارییەکی تر بەرزتر بوو.

• بە تیکرایی، مالباتەکان ۱۴.۶ کاتژمێر کاربا ھەیە لە توری نیشتمانی و موولیدە تایبەتەکانەو بەسەر یەکەوە.

• ۷۹٪ مالباتەکان دەلێن خزمەتگوزاریی کاربا "خراپ" یان "زۆر خراپ"ە.

• ۹۰٪ مالباتەکان سەرباری کاربا نیشتمانی موولیدە تایبەتی بۆ پێکردنەو پێداویستیەکانیان بەکار دێنن.

ناو و ناوڕۆی تەندروست

• ۵۹٪ مالباتەکان دەلێن کەلوپەلەکانی ناوالمیان "خراپ" یان "زۆر خراپ"ە. لە ناوچە لادنییەکان ئەو ریزییە بۆ ۸۵٪ بەرز دەبێتەو.

• ۳۸٪ مالباتەکان دەلێن ھەبوونی ناوی خواردنەو میان "باش" یان "زۆر باش"ە.

• ۳۰٪ مالباتەکان بەھرمەندن لە توری گشتیی ناوڕۆی تەندروست.

• لەو مالباتەکانی بێبەشن لە توری گشتیی ناوڕۆی تەندروست ۴۰٪ یان ھەرزێ داپۆشراو و ۲۵٪ پش چالی داپۆشراو بەکار دێنن بۆ رزگار بوون لە ناوی پێس.

• ۶۵٪ مالباتەکان توری گشتیی ناو سەرچاوەی سەرمەکی ناوی خواردنەو میانە. لە یارێزگاکانی باشوور ئەو ریزییە زۆر دادەبەزێت بەھۆی شوێری خاکی.

تەندروستی

• تیکرایی مالباتەکان کەمێک زیاتر لە ۲۰ خولەک لە دامەزرانییەکی تەندروستی دوورن.

• دوو لە سنی عیراقییەکان بێروایان لەسەر خزمەتگوزارییە تەندروستیەکان نەرنییە.

فەرمانروایی

• خیزان، کۆمەڵگەیی ناوینی، ھۆز، گوند و کۆمەڵگەیی ئیستی ئەو قەوارە کۆمەڵایەتیانەن کە بەزترین ئاستی متمانەیان لای ھولانیان ھەیە.

• لەسەر پنیوێرێک لە سفروو (ھیچ متمانە) تا ۱۰ (متمانە زۆر بەھیزی)، مالباتەکان رادە متمانەیی خۆیان بە قەوارە کۆمەڵایەتیە دەستنیشانراوەکان بەم جۆرە پۆلێن دەکەن: سەرکردە ئایینیەکان بە رادە ۸ پلە و ھیزی بیانییەکانیش بە ۲.۴ پلە مایە متمانەن.

• ۱۹٪ دانیشتوان لە ۱۲ مانگی پێشتردا بەشدارییان لە شێوھەکی چالاکییە کۆمەڵایەتی یان سیاسییەکان کردووە وەک نێمزا کردنی نەرزو حالیکی، بەشداریکردن لە خۆپیشاندانیکی یان رینیوانتیکی.

• ۷۵٪ عیراقییەکان پنیوێستی کەمکردنەو ھەزاریان لە ولادت بە پنیوێستی ھەرلەپنشی دەستنیشانکردووە.

• ۱۲٪ ھەموو ئەو عیراقییانەن بەرکەوتنیان لەگەڵ کارمەنای حکومەت ھەبوو بەر تیلیان داو.

• رووداو مەکانی بەر تیلخۆری باس ناکرین.

• ۵۰٪ دانیشتوان بڕوایان وایە کە لە دوو ساللی پێش روپیو مەکاندا روشی گەندەلی خراپتر بوو.

ھیزی کار

• ریزیی بیکاری لەسەر ئاستی نیشتمانی ۱۱٪ (بۆ نیر ۷٪ و بۆ م ۱۳٪). ۶۵۳ ھەزار کەس بیکارن، لەوانە ۴۹۶ ھەزار یان نیرن و ۱۵۷ ھەزاریش مینیینە.

• ۴۴٪ عیراقییان (۷.۹ ملیۆن کەس) لە ھیزی کارن (ئەگەر ریناسیەکی نەرم بەکار بێنن). لە رەگەزی نیر ۷۲٪ یان لە ھیزی کارن بەرامبەر تەنھا ۱۳٪ رەگەزی مێ.

• بیکاری لاوان (تەمەنی ۱۵ تا ۲۴ ساللی) بەرزە تا ۱۸٪ (۲۷٪ لە رەگەزی نیر و ۱۷٪ رەگەزی مێ)؛ بیکاری لەناو لاوانی خاوەن بڕوانامە بەرز ھیشتا بەرزتریشە.

• حکومەت ۴۰٪ ھەلی کار دا بیندەکان و ئەو تر لە کەرتی تایبەتە. لە ناوچە شارییەکان حکومەت ۴۵٪ ھەموو ھەلی کار دا بیندەکان و لە ناوچە لادنییەکانیش ۲۸٪ ھەلی کار حکومەت دا بیندەکان. کەرتی نەوت ئەگەرچی ۶۵٪ تیکرایی بەر ھەمی نیشتمانی (GDP) پێکدێنن بەلام تەنھا ۱٪ سەرجەم ھیزی کار بەکار دەبات.

• ۶۰٪ ھەموو ئافرەتانی کارکەر لە کەرتی حکومی کار دەکەن.

• بەگشتی، لە ھەر شەش کەسی ھیزی کار یەکیکیان ئافرەتە.

ناساییشی خۆراک و خەرجی مەل

• لە عیراقدا ۴ کۆمەڵگەیی سەرمەکی ۸۰٪ خەرجی بەکار ھێنای ناوالم پێکدێنن کە ئەمانەن:

• کەلوپەلی خۆراک و ساردەمەنی ناکھولی ۳۴.۵٪ پێکدێنن.

• نیشتمەجیبوون و ئاو و کاربا و گاز و جۆرمەکانی تری سووتەمەنی ۲۹.۱٪ پێکدێنن.

• ھاتووچۆ ۸.۸٪ پێکدێنن.

• جلوبەرگ و بابەتی لێبەرکردن ۷.۵٪ پێکدێنن.

• لە ۲۰۱۱ خەرجکردن لە خواردن ۳۴.۵٪ سەرجەم خەرجکردنەکانی پێکدێنن بە بەراورد لەگەڵ ۳۵.۶٪ ساڵی ۲۰۰۷، ئەمەش نیشاندەری کەمێک باشتەربوونی روشی ئاساییشی خۆراک بەگشتی.

• رادە تیکرایی جۆراوجۆری خۆراک لە رۆژێکدا ۶.۴ کۆمەڵگەیی خواردن بوو لە ۲۰۱۱، ئەمەش بە ریزیی ۲.۶٪ بەرزترە لەچاوە ۲۰۰۷ و نیشتمانی باشتەربوونی روشی ئاساییشی خۆراک بەگشتی.

• ۲۲٪ مالباتەکان دەلێن کە رەھاتیوون ستراتیژی بەرەنگار بوونەو بەکار بێنن بۆ ئاسانکردنی بەکار ھێنای خۆراک لە ۲۰۱۱ بە بەراورد لەگەڵ ۲۹٪ مالباتەکان لە ۲۰۰۷.

(توری زانیاری عیراق) بە ھەمەھەنگیی گشتیی بێکەمی شیکاری ناوئ نازناسەکان / Inter-Agen- 'IAU 'cy Information and Analysis Unit) جینیەجیکراو و بەر ھەمی پرسیەکی ھوکارییە لەنێوان ریکخراوی ناوئ نەدی نامار و دەستە ناماری ھەریمی کوردستان و سندوقی نەتەو بەگرتوو مەکان بۆ دانیشتوان (UNFPA) و ریکخراوی خۆراکی جیھانی (WFP) و بەرنامە نەتەو بەگرتوو مەکان بۆ پەرمیندان (UNDP) و نوسینگە نەتەو بەگرتوو مەکان بۆ بنبرکردنی ماددە ھۆشبەر مەکان و تاوان (UNODC) و یونیسکو و نازناسی و بلیا پتە بەگرتوو مەکان بۆ پەرمیندان نیودولەتی (USAID) و ریکخراوی تەندروستی جیھانی (WHO) و نیکخراوی ناھکوومی نیودولەتی مینسی کۆر (Mer-cy Corps).

بۆ زانیاری زیاتر مەرجەری توری زانیاری عیراق تکیە سەردانی <http://www.iauiraq.org/> بکە یان پەيوودی بە تارا عەبدولمەجید بکە بە نیمیعی abdulmejid@un.org یان تەلەفونی ۰۰۹۶۲۷۷۷۲۵۱۵۰۱.

UNDP: کارمەندانی پەرلەمانی عیراق ئالوگۆری ئەزموون لەگەڵ پەرلەمانە ئەوروپییەکان دەکەن

دەرەنجامی میوانداری UNDP لە سەردانی شانیدی بەلجیکا
کارمەندانی ئەنجومەنی نوێنەران (پەرلەمان) ی عیراق بۆ
برۆکسێلی پایتەختی بەلجیکا لە سەرەتای مانگی کانوونی
یەکەمی ۲۰۱۱ لێکۆڵینەوە بوو لە چۆنیەتی زیاترکردنی
کاریگەری سکرتراریەتی پەرلەمان. شاندە عیراقییەکە
لەلایەن ئەنجومەنی نوێنەران بەلجیکایە پێشوازی لێکرا و
لەگەڵ چەندی شارەزای نیودەولەتی UNDP و نوێنەران
پەرلەمانی ئەوروپی و بەریتانی و پاکستانی کۆبوووە.
بەتەنگلی وەک بەهیزکردنی بەریوەبردنی پەرلەمانی و
زیاترکردنی پشتگیری لێژنە پەرلەمانییەکان و باشترکردنی
گفتوگۆ لەگەڵ ھاوڵاتیانی عیراقی بۆ دانیابوون لەوێ کە
پەرلەمان رەنگدانەوی بیروورا و نیگەرانییەکانی ھاوڵاتیانە
تەوهری گفتوگۆکان بوون. شاندەکە چەندین کۆبوونەوەی
دوووقۆلیشی لەگەڵ پەرلەمانی بەلجیکا سازکرد سەبارەت بە
تەکنەلۆجیای زانیاری و گەیاندن و توێژینەوە و میدیا و
دارایی و کاروباری پەرلەمانی و پرۆتۆکۆل و پەڕیۆدییه
گشتییەکان و بەریوەبردن.

UNDP و وەزارەتی نەوت لەسەر ھاوبەشکاریی درێژخایەن ریکدەکەون

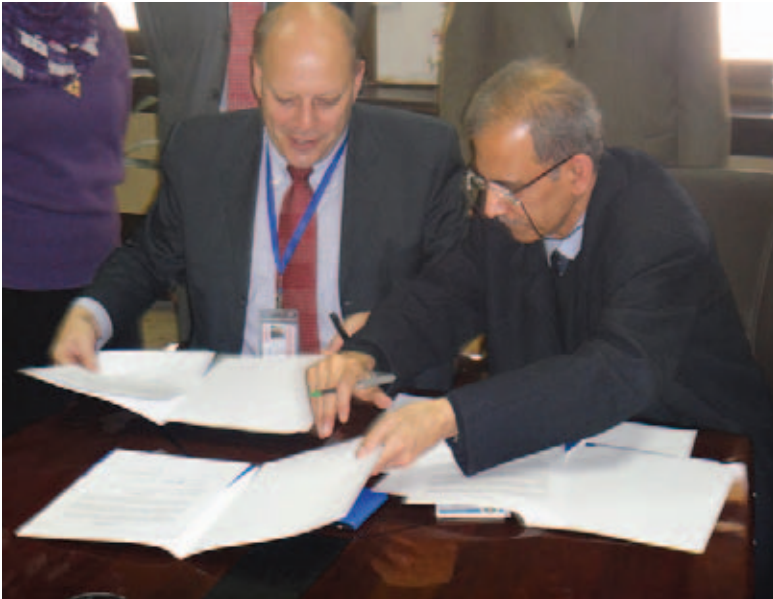
UNDP و وەزارەتی نەوتی عیراق ریکمۆنتیکی
نۆی دووسالەمی ھاوبەشکارییان ئیمزاکرد بۆ پەرەپێدانی
کارامەییەکان و بەریوەبردنی سەرچاوە مەرووبەکان لە
کەرتی نەوت و گازدا.

ھاوبەشکارییەکە دەبێتە یارمەتیدەری فرووانکردنی کەرتەکە
و بەرزکردنەوەی توانای رەخساندنی دەرەفەتی نۆی کار
بۆ هیزی کاری خێراگەشەکردووی عیراقی لەریگە
بەهیزکردن بۆ تواناکانی بەریوەبەرایی مەشق و پەرەپێدانی
وەزارەتی نەوت و بەرەسمبێکردنی گفتوگۆی نیوان وەزەرت
و کەرتی تاییبەت سەبارەت بە بەرزکردنەوەی ناستی
کارامەییەکان و ستانداردەکانی هیزی کار و بەریوەبردنی
سەرچاوە مەرووبەکان.

کەرتی نەوت ۶۵٪ی بەرەمەپێدانی گشتیی خۆمالی
(GDP) پێکدەهێنێت کەچی ئیستا تەنها ۱٪ی سەرچەم
هیزی کاری گرتووەتەخۆی. عیراق ھەرۆھا خاومنی
بەدەگی زۆری گازه کە هیشتا وەکو پنیویست نەخراوتە
گەر نەگەرچی بریار وایە بایەخی پنبدریت بۆ زیادکردنی
بەرەمەپێدانی خۆمالی کارەبا.

سییاریەکی راستییەکان سەبارەت بە کەرتی نەوت و گازی
عیراق لەم بەستەرە بە ئینگلیزی بخوینەوه.

<http://iq.one.un.org/documents/327/Oil%20Factsheet%20-%20English.pdf>



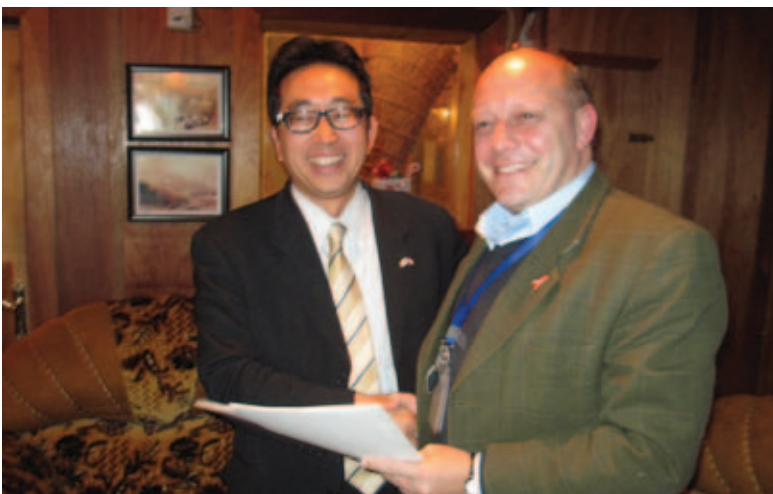
بەرپرسی وڵاتی ریکخراوی UNDP پینتەر باچیلۆر نیمزا لەسەر ریکمۆنتیکی ھاوبەشکاریی درێژخایەن دەکات
لەگەڵ بەریوەبەری گشتیی پەرەپێدانی و رەهینانی وەزارەتی نەوت بەریز نیکدام ھاشیم (وینە: ریکخراوی UNDP)

ناژانسی ھاوکاریی نیودەولەتی ژاپۆنی و UNDP ھاوبەشکارییان درێژدەکەنەوه

پروژەکانی ژیرخان و ئابووری لە
کەرتە سەرەکییەکانی وە کارەبا و
ئاو ئاوهرۆی تەندروست و نەوت و
گواستەنەوه و پێشەسازی. سەرچەم بەهای
پروژەکان تا ئیستا ۳.۲۸ ملیار دۆلارە و
وەزارەتە عیراقییەکان جیبەجیبیان دەکەن.

UNDP لەگەڵ JICA و حکومەتی
عیراق کار لەسەر چاودێریکردنی
پروژەکان و پەرەپێدانی تواناکان دەکات
و نەمەش دەستەبەری ئەوه دەکات کە
رێوشوینەکان بەتەواوی لەبەر چاوگیراون
بەپێی رینماییه ستانداردکاراوه

ناژانسی ھاوکاریی نیودەولەتی
ژاپۆنی (JICA) و UNDP لە مانگی
کانوونی یەکەمی ۲۰۱۱ درێژکردنەوەی
ھاوبەشکارییەکی نیوانیان
ئیمزاکرد بۆ خێراکردنی جیبەجیبکردنی



بەرپرسی وڵاتی ریکخراوی UNDP پینتەر باچیلۆر نیمزا لەسەر درێژکردنەوەی ھاوبەشکاریی دەکات لەگەڵ
گەرە نوینەری ریکخراوی JICA لە عیراق بەریز تاکیما ساکامۆتو (وینە: ریکخراوی UNDP)

و دادوهری (UNDP) و به دارایی حكومەتی ئیسپانی و یهكێتی ئهروپا پهڕهیبندراوه.

زیاتر له ٢٧٠٠٠ بابهتی تێدایه به ههموو ئهو دهقه یاسایانهشموه كه له سالی ١٩١٧ هه بلاوكرانهتهوه.

گهوره بهرپرسان له ئهنجومهنی بالای دادوهری عیراقی، به دادوهر میدحهت ئهلمهحمودی سهروکی دادوهری عیراقیشهوه، ههروهها له ئهنجومهنی شسورا و وهزارتی دادی نامادهی رێورهسمی رادهستكرندهوهكه بوون.

روویوی ههلسهنگاندن و بهدنگههچوونی كهمی خوراكی ورده له عیراق دهستیپكرد

ههردوو وهزارتی تهنروسستی عیراق و ههڕیمی كوردستان لهگهڵ رێكخراوی ناوهندی ئاماری وهزارتی پلاندانانی عیراق و دهستهی ئاماری ههڕیمی كوردستان به پشتگیری تهواوی رێكخراوی تهنروسستی جیهانی WHO و به هاوكاری لهگهڵ یونیسف دهستانكرد به جیههچكردنی كاری مهیدانی و زانیاری كۆكرندهوه بۆ روویوی (ههلسهنگاندن و بهدنگههچوونی كهمی خوراكی ورده). روویپهوهكه بۆ بهكهم جار زانیاری بههرتی سهبارت به مندالانی تهمن خوار پینج سالان و ئافهتانی تهمنی سكوزا دهخاتهروو لهگهڵ زانیاری دهبرارهی كهمخوینی و كهمی ئاسن و فیتامین B12 و و فیتامین A و و فیتامین D و ترشی فولیک. كۆكرندهوهی زانیاری له ههموو پارێزگاكانی عیراق له ٢٤ یكانوونی یهكهمی ٢٠١١ دهستیپكرد و له ٢٦ ی كانوونی دوومی ٢٠١٢ تهواوبوو.

ههنگامهكانی دادین لهسهودا بریتین له شیکردنهوهی زانیارییه كۆكراوهكان و پشكینی بابلوچی بۆ نمونهكانی خوین و میز كه له ئافهتانی تهمنی مندالوون و مندالانی تهمن ٦ تا ٥٩ مانگی وهرگیراون. له قوناعی دوومدا مندالانی قوتابخانه له تهمنی ٦ تا ١٢ سالان پشكینی یۆدی ناو میز و خهملاندنی رێژهی سهیدی هیموگلوبین پیهومهكانی ئهنترۆپومیتریان بۆ دهكریت.



وهرگرتهی نمونهی خوین له مندالێکی تهمن ٢٤ مانگ، روویوی MNAR (وینته: وهزارتی تهنروسستی / دهزگای توێژینهوهی خوراكیپدان)



خاتو سارا بارنیت له كۆمیسۆنی ئهروپی له عیراق و بهرێز مارك ئهغتونێ مۆرنلی بهرپرسی پرۆژه له بهرنامهی سهروهری یاسای رێكخراوی UNDP لهكاتی (رۆژی دادگای كراوه) لههولێر (وینته: رێكخراوی UNDP)

بهرنامهی (پشتگیری سهروهری یاسا و دادپهروهری)، كه لهكۆتایی سالی ٢٠١١ تهواوبوو، ئهنامهی دهگرتهخوی: دامهزراندنی دادگای نمونهی له ههولێر و بهسرا، ژوورێکی یارمهتی یاسایی بهخۆرای له ههولێر، سیستیمی ئهلیكترونی بهرپهردنی كهیسهكان، یهكهی توێژینهوه و كتیبخانهی یاسایی و، چهند چالاکییهكیش به نامانجی بههیزكردنی تواناكانی دامهزراوه حكومییه سهرمهكییهكانی دادوهری.

UNDP له عیراق داتا بهیسی یاسایی رادهستی حكومهتی عیراق دهكات هوه

له رێورهسمیكدا له لوبنان، نوسینگه عیراقی UNDP له ٨ ی كانوونی یهكهمی ٢٠١١ داتا بهیسی یاسایی عیراقی رادهستی ئهنجومهنی بالای دادوهری عیراق به نوێنهرایهتی حكومهتی عیراق كردهوه.

داتا بهیسهكه وا درێژراوه كه تهواوی كۆكراوهی یاسا عیراقیهكان له یهك تاكه سهرچاوهی بهخۆرای و ئاسان بخاته بهردهست ههموو ئهو تاك و دامهزراوانهی پشت به زانیی یاسایی دهبستن. (داتا بهیسی یاسایی عیراق) كه لهم ناوێشانه دهستهكهوئیت (www.iraq-ild.org) به سهرپهڕشتی بهرنامهی (پشتگیری سهروهری یاسا

جیهانییهكانی JICA و، قهزهمهكانی حكومهتی ژاپونیش به شیوهیهکی والا و کاریگهر و لێپرسراویمی له عیراق بهكارهاتوون. UNDP لهجیاتی JICA چاودێری پرۆژهكان دهكات و پینشهچوون و بهرپهردنی تواناكان ههلهسهنگینیت بۆ دهستپشانكردنی ئاستهنگ و كهلهپهكان و، بۆ باشتكردنی جیههچكردنی پرۆژهكانیش راوێژ و رینهیمی پینشهكشی وهزارتهكان دهكات.

UNDP رۆژی كراوه له دادگای لێكۆلینهوهی ههولێر سازهكات

UNDP له ٨ ی كانوونی یهكهمی ٢٠١١ رۆژی كراوهی له دادگای لێكۆلینهوهی ههولێر سازكرد بۆ زانیاری بهخشین سهبارت به بهرنامهی (پشتگیری سهروهری یاسا و دادپهروهری) كه یهكێتی ئهروپا داراییهكهی دابینكردوه و ئهو پشتگیرییهش كه بهرنامهكه پینشهكشی دادوهری كوردستانی كردهوه. ههلمهتیکیش بۆ بهرزكردنهوهی هۆشباری گشتی سهبارت مافه یاساییهكان و كاركردنی سیستمی دادوهری راگهیهزان لهو چالاکییهدا كه بهرپرسانی بالای حكومهتی ههڕیمی كوردستان (به وهزیری دادیشهوه) و هاوبهشكاره جیههچكار و نیودهولهتیهكانی UNDP و هك USAID و EU-JUSTLEX.

بە مەبەستی پەرەپێدانی پلانی کارێک بۆ باشترکردنی خزمەتگوزاریی بەنجکردن لە ھۆلەکانی نەشتەرگەری و چاودێریی چر. کۆبوونەوەکە لە ۹ و ۱۰ی کانوونی دووھمی ۲۰۱۲ لە نووسینگەی بەغداي ریکخراوی تەندروستی جیھانی بەڕێوەچوو. لە کۆتایی کۆبوونەوەکەدا بەشداران دەرڤەتیان بۆ رەخسا لەگەڵ وەزیری تەندروستی عیراق دکتور ھەمەدەمین مەجید کۆبێنەو بۆ پێشکەشکردنی راسپاردەکانیان و گفتوگۆکردن لەبارەي پلان و تێروانیی و مزارەت بۆ ئێمە بابەتە.



بەشدارانی سێھەم کۆبوونەوەی راویژی تەکنیکی لەسەر پرۆژەي (ھەلسەنگاندنی رێنۆنیکەر لەسەر کەموکۆریبە زگماکیبەکانی لەدایکبوون (وێنە: وەزارەتی تەندروستی)

ھەوألنامەي یونامی مانگانە لە لایەن نووسینگەي راکەباندنی گشتیی یونامی دەرڤەتیت و بابەتەکانیش مەرج نیبە دەرڤەري رای نەتەو یەگرتووەکان یان یونامی بیت. بابەتەکان نازادانە بلۆ دەرڤەتەو لەگەڵ سوپاس بۆ ھەوألنامەي یونامی
 بۆ لێدان و پێشنیار پەيوەندی بکەن بە
unami-information@un.org
 سەرۆکی نووسینگەي راکەباندن / و تەبێژ: رادبە عەشوری
 سەرۆکی بەشی بلۆکر اوەکان: عەلیشە بەسەري
 نووسیار: نان تەسیخوس
 دیزان و گرافیک: سالار بربەفکانی

ریکخراوی تەندروستی جیھانی میوانداریی کۆبوونەو سەبارەت بە بەنجکردن و چاودێریی چر و نەھێشتنی تەشەنەکردن دەکات

ھەلسەنگاندنی پێشەنگی شیواویبە زگماکیبەکان لە عیراق

وەزارەتی تەندروستی عیراق بە پشتمگیری تەکنیکی ریکخراوی تەندروستی جیھانی (WHO) کۆبوونەویبەکی راویژکاریی دوورۆژەي سازکرد

لە ۱۷ و ۱۸ی کانوونی یەکمەي ۲۰۱۱ سێھەمین (کۆبوونەوی راوژکاریی تەکنیکی) بۆ پرۆژەي (ھەلسەنگاندنی پێشەنگی شیواویبە زگماکیبەکان) بە رابەراییبەتی وەزارەتی تەندروستی و ریکخراوی تەندروستی جیھانی بەسترا. ئەندامانی لێژنەي ئاراستەکاری پرۆژەي پرۆژەي (ھەلسەنگاندنی پێشەنگی شیواویبە زگماکیبەکان) نامادەي کۆبوونەوێکە بوون کە بوو مایەي پەرەپێدانی پلانیکی کار بۆ جیھەجێکردنی روویبۆی پرۆژەکە لە ۱ی کانوونی دووم تا ۳۱ی تەمموزی ۲۰۱۲. پلانی کارەکە بودجە و خشتەي کاتەکان بۆ چالاکیبە سەرەکیبەکانیش دەرڤەتەو.



بەشدارانی کۆبوونەو لەسەر بەنجکردن و یەکەکانی چاودێریی چر گفتوگۆ لەسەر پلانیکانی وەزارەتی تەندروستی دیکەن لەگەڵ وەزیری تەندروستی عیراق د. ھەمەدەمین مەجید (وێنە: وەزارەتی تەندروستی)

لیستی کورتکراوێ ناوەکانی نازانسیەکانی نەتەو یەگرتووەکان:

تیمی نەتەو یەگرتووەکان بۆ ولاتی عیراق ۲۰ ئەندامی ھەیە، ۱۶ لەوانە نیشتەجێن و ئەوانی تر نیشتەجێ نیین. ئەندامەکانی ئەو تیمە ئەمانەن:

ریکخراوی نەتەو یەگرتووەکان بۆ خۆراک و کشتوکال (FAO) و ریکخراوی نیودەلەتی کار (ILO) و نووسینگەي نەتەو یەگرتووەکان بۆ ھەماھەنگسازیی کاروبارە موزیبەکان (OCHA) و نووسینگەي کۆمیساریی بالای نەتەو یەگرتووەکان بۆ مافەکانی مرۆڤ (OHCHR) و سندووقی نەتەو یەگرتووەکان بۆ منداڵان- یونیسەف (UNICEF) و دەرگای نەتەو یەگرتووەکان بۆ بەکسانیی جێنەدەري و بەتواناکردنی ئافرەتان (ئافرەتانی نەتەو یەگرتووەکان UN WOMEN) و بەرنامەي نەتەو یەگرتووەکان بۆ پەرەپێدان UNDP و ئەنجومەنی ئابووری و کۆمەلایەتی رۆژنلای ئاسیا (ESWA) و ریکخراوی نەتەو یەگرتووەکان بۆ پەرەدە و زانست و رۆشنییری (یونیسکو UNESCO) و بەرنامەي نەتەو یەگرتووەکان بۆ ژینگە (UNEP) و کۆمیساریی بالای نەتەو یەگرتووەکان بۆ پەناھەران (UNHCR) و بەرنامەي نەتەو یەگرتووەکان بۆ نیشتەجێکردنی مرۆبی (UN-Habitat) و ریکخراوی نەتەو یەگرتووەکان بۆ پەرەپێدانی پێشەسازیی (UNIDO) و سندووقی نەتەو یەگرتووەکان بۆ دانیشوان (UNFPA) و نووسینگەي نەتەو یەگرتووەکان بۆ تاوان و مادە ھۆشبەرەکان و نووسینگەي نەتەو یەگرتووەکان بۆ خزمەتگوزارییەکانی پرۆژەکان یونویس (UNOPS) و بەرنامەي خۆراکی جیھانی (WFP) و ریکخراوی تەندروستی جیھانی (WHO). سەرباری دەرگاکانی نەتەو یەگرتووەکان، ھەر یەک لە ریکخراوی نیودەلەتی کۆچ (IOM) و بانکی نیودەلەتی ئەندامان لە تیمی نەتەو یەگرتووەکان بۆ ولاتی عیراق.